

# Dziennik Urzędowy L 197

## Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Legislacja

Tom 57

4 lipca 2014

Spis treści

### II Akty o charakterze nieustawodawczym

#### ROZPORZĄDZENIA

- ★ **Rozporządzenie Rady (UE) nr 732/2014 z dnia 3 lipca 2014 r. zmieniające rozporządzenia (WE) nr 754/2009 oraz (UE) nr 43/2014 w odniesieniu do niektórych uprawnień do połowów** ..... 1
- ★ **Rozporządzenie Komisji (UE) nr 733/2014 z dnia 24 czerwca 2014 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1418/2007 dotyczące wywozu w celu poddania odzyskowi niektórych odpadów do pewnych państw nienależących do OECD <sup>(1)</sup>** ..... 10
- Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 734/2014 z dnia 3 lipca 2014 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw ..... 64

#### DECYZJE

2014/429/UE:

- ★ **Decyzja Rady z dnia 24 czerwca 2014 r. w sprawie stanowiska, jakie ma zostać przyjęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Rady Stowarzyszenia powołanej Umową ustanawiającą stowarzyszenie między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ameryką Środkową, z drugiej strony, odnośnie do przyjęcia przez Radę Stowarzyszenia decyzji w sprawie wpisania do załącznika XVIII odpowiednich oznaczeń geograficznych chronionych na terytorium Stron** ..... 66
- ★ **Decyzja Rady 2014/430/WPZiB z dnia 3 lipca 2014 r. w sprawie zmiany wspólnego działania 2005/889/WPZiB ustanawiającego Misję Unii Europejskiej ds. Szkolenia i Kontroli na przejściu granicznym w Rafah (EU BAM Rafah)** ..... 75

<sup>(1)</sup> Tekst mający znaczenie dla EOG

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

2014/431/UE:

- ★ **Decyzja wykonawcza Komisji z dnia 26 czerwca 2014 r. dotycząca formatu sprawozdań na temat krajowych programów wdrażania dyrektywy Rady 91/271/EWG (notyfikowana jako dokument nr C(2014) 4208)** ..... 77
- 

#### Sprostowania

- ★ **Sprostowanie do rozporządzenia Rady (UE) nr 692/2014 z dnia 23 czerwca 2014 r. w sprawie ograniczeń dotyczących przywozu do Unii towarów pochodzących z Krymu lub Sewastopola, w odpowiedzi na bezprawne przyłączenie Krymu i Sewastopola (Dz.U. L 183 z 24.6.2014)** 87
- ★ **Sprostowanie do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/47/UE z dnia 3 kwietnia 2014 r. w sprawie drogowej kontroli technicznej dotyczącej zdolności do ruchu drogowego pojazdów użytkowych poruszających się w Unii oraz uchylająca dyrektywę 2000/30/WE (Dz.U. L 127 z 29.4.2014)** ..... 87

## II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

## ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) NR 732/2014

z dnia 3 lipca 2014 r.

zmieniające rozporządzenia (WE) nr 754/2009 oraz (UE) nr 43/2014 w odniesieniu do niektórych uprawnień do połowów

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z Umową partnerską w sprawie połowów między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Rządem Danii i Rządem Lokalnym Grenlandii, z drugiej strony<sup>(1)</sup>, i protokołem do tej umowy<sup>(2)</sup> Unia ma otrzymać 7,7 % całkowitych dopuszczalnych połowów (TAC) gromadnika poławianego w wodach Grenlandii podobszarów ICES V oraz XIV.
- (2) W rozporządzeniu Rady (UE) nr 43/2014<sup>(3)</sup> Unii przyznano kwotę dotyczącą stada gromadnika w wodach Grenlandii podobszarów ICES V oraz XIV na rok 2014 wynoszącą 0 ton; kwota ta ma być stosowana do dnia 30 kwietnia 2014 r.
- (3) W dniu 16 czerwca 2014 r. władze Grenlandii powiadomiły Unię o oszacowaniu TAC dla gromadnika, w tym w wodach Grenlandii podobszarów ICES V oraz XIV, na okres połowu 2014/2015 na 450 000 ton, przy czym kwota początkowa ma wynieść 225 000 ton. Odpowiednia kwota Unii na ten okres połowu powinna zatem zostać ustalona.
- (4) Konieczne jest skorygowanie TAC ustalonego dla stada karmazyna w wodach międzynarodowych obszarów I i II, a także TAC ustalonego dla halibuta niebieskiego w wodach Grenlandii podobszarów ICES V oraz XIV. Konieczne jest również skorygowanie dwóch TAC dla makreli w celu uwzględnienia ustaleń dotyczących wzajemnego dostępu między Unią a Wyspami Owczymi. Ponadto należy także odpowiednio zmienić obszar, w którym statki Wysp Owczych mogą otrzymać upoważnienia do połowów makreli.
- (5) Na 8. posiedzeniu zwyczajnym Komisja ds. Rybołówstwa na Zachodnim i Środkowym Pacyfiku (WCPFC) przyjęła zakaz zatrzymywania na statku, przeladunku, przechowywania lub wyladunku żarłacza białopłetwego (*Carcharhinus longimanus*). Na 9. posiedzeniu zwyczajnym WCPFC przyjęła podobny zakaz w odniesieniu do żarłacza jedwabistego (*Carcharhinus falciformis*). Oba zakazy należy wprowadzić do prawa Unii. Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 847/96<sup>(4)</sup> należy określić stada podlegające różnym środkom, o których mowa w tym rozporządzeniu.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 172 z 30.6.2007, s. 4.

<sup>(2)</sup> Protokół ustanawiający uprawnienia do połowów oraz rekompensatę finansową przewidziane w Umowie partnerskiej w sprawie połowów pomiędzy Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Rządem Danii i Rządem Lokalnym Grenlandii, z drugiej strony (Dz.U. L 293 z 23.10.2012, s. 5).

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie Rady (UE) nr 43/2014 z dnia 20 stycznia 2014 r. ustalające uprawnienia do połowów na 2014 rok dla pewnych stad ryb i grup stad ryb, stosowane w wodach Unii oraz — w odniesieniu do statków unijnych — w niektórych wodach nienależących do Unii (Dz.U. L 24 z 28.1.2014, s. 1).

<sup>(4)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 847/96 z dnia 6 maja 1996 r. wprowadzające dodatkowe, ustalone z roku na rok, warunki zarządzania ogólnym dopuszczalnym połowem (TAC) i kwotami (Dz.U. L 115 z 9.5.1996, s. 3).

- (6) Zjednoczone Królestwo przekazało informacje o połowach dorsza przez dwie grupy statków, obydwie docelowo poławiające homarca z wykorzystaniem regulowanych narzędzi o rozmiarze oczek sieci 80–100 mm. Pierwsza grupa statków poławia w Firth of Forth, tj. w podprostokątach statystycznych ICES 41 E7 i 41 E6. Druga grupa poławia w Firth of Clyde, tj. w prostokątach statystycznych ICES 39 E5, 39 E4, 40 E3, 40 E4 i 40 E5. Ta druga grupa stanowi rozszerzenie — zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 754/2009 <sup>(1)</sup> — dotyczącego Firth of Clyde obecnego wyłączenia ze stosowania określonego w rozdziale III rozporządzenia Rady (WE) nr 1342/2008 <sup>(2)</sup> systemu nakładu połowowego w ramach planu w zakresie zasobów dorsza. Na podstawie informacji przekazanych przez Zjednoczone Królestwo, według szacunku Komitetu Naukowo-Technicznego i Ekonomicznego ds. Rybołówstwa (STECF), można stwierdzić, że połowy dorsza, w tym odrzuty dokonywane przez wspomniane wyżej statki, nie przekroczyły 1,5 % całkowitej wielkości połowów dorsza w każdej z tych dwóch grup statków w okresie zarządzania obejmującym 2013 r. Ponadto uwzględniając środki stosowane w celu zapewnienia monitorowania i kontroli działalności połowowej tych dwóch grup statków oraz uznając, że włączenie tych dwóch grup statków stanowiłoby obciążenie administracyjne nieproporcjonalne do ich ogólnego wpływu na stada dorsza, należy wyłączyć obydwie te grupy statków ze stosowania systemu nakładu połowowego ustanowionego w rozdziale III rozporządzenia (WE) nr 1342/2008.
- (7) Przewidziane w rozporządzeniu (UE) nr 43/2014 limity połowowe i ograniczenia nakładu połowowego mają zastosowanie, odpowiednio, od dnia 1 stycznia 2014 r. i 1 lutego 2014 r. Przepisy niniejszego rozporządzenia dotyczące limitów połowowych i nakładów połowowych powinny zatem co do zasady również mieć zastosowanie od tych dat. Takie stosowanie z mocą wsteczną nie narusza zasad pewności prawa i ochrony uzasadnionych oczekiwań, ponieważ odnośne uprawnienia do połowów nie zostały jeszcze w pełni wykorzystane. Jednakże zakaz połowów żarłacza jedwabistego w obszarze objętym konwencją WCPFC staje się skuteczny w dniu 1 lipca 2014 r. i powinien mieć zastosowanie od tej daty. Podobnie TAC dla gromadnika w wodach Grenlandii podobszarów ICES V oraz XIV powinien mieć zastosowanie od dnia rozpoczęcia okresu połowu, tj. od dnia 20 czerwca 2014 r. Jako że zmiana niektórych limitów połowowych ma wpływ na działalność gospodarczą oraz planowanie okresu połowu dla statków Unii, niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie niezwłocznie po jego opublikowaniu.
- (8) Należy odpowiednio zmienić rozporządzenia (UE) nr 43/2014 oraz (WE) nr 754/2009,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

#### Zmiany w rozporządzeniu (UE) nr 43/2014

W rozporządzeniu (UE) nr 43/2014 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 37a

#### Żarłacz białopłetwy

1. Zabrania się zatrzymywania na statku, przeladunku, przechowywania lub wyładunku jakiegokolwiek części lub całej tuszy żarłacza białopłetwego (*Carcharhinus longimanus*) w obszarze objętym konwencją WCPFC.
2. Przypadkowo złowionych osobników gatunków, o których mowa w ust. 1, nie wolno okaleczać. Zostają one niezwłocznie uwolnione.”;

- 2) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 37b

#### Żarłacz jedwabisty

1. Zabrania się zatrzymywania na statku, przeladunku, przechowywania lub wyładunku jakiegokolwiek części lub całej tuszy żarłacza jedwabistego (*Carcharhinus falciformis*) w obszarze objętym konwencją WCPFC.

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 754/2009 z dnia 27 lipca 2009 r. wyłączające niektóre grupy statków z systemu nakładu połowowego ustanowionego w rozdziale III rozporządzenia (WE) nr 1342/2008 (Dz.U. L 214 z 19.8.2009, s. 16).

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 1342/2008 z dnia 18 grudnia 2008 r. ustanawiające długoterminowy plan w zakresie zasobów dorsza i połowów tych zasobów oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 423/2004 (Dz.U. L 348 z 24.12.2008, str. 20).

2. Przypadkowo złowionych osobników gatunków, o których mowa w ust. 1, nie wolno okaleczać. Zostają one niezwłocznie uwolnione.”;
- 3) w załączniku IA do rozporządzenia (UE) nr 43/2014 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem I do niniejszego rozporządzenia;
- 4) w załączniku IB do rozporządzenia (UE) nr 43/2014 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem II do niniejszego rozporządzenia;
- 5) w załączniku IIA do rozporządzenia (UE) nr 43/2014 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem III do niniejszego rozporządzenia;
- 6) załącznik VIII do rozporządzenia (UE) nr 43/2014 jest zastąpiony tekstem z załącznika IV do niniejszego rozporządzenia.

#### Artykuł 2

#### Zmiany w rozporządzeniu (WE) nr 754/2009

W art. 1 rozporządzenia (WE) nr 754/2009 wprowadza się następujące zmiany:

a) lit. d) otrzymuje brzmienie:

„d) grupa statków pływających pod banderą Zjednoczonego Królestwa wymienionych we wniosku Zjednoczonego Królestwa z dnia 18 czerwca 2009 r. i kolejnym wniosku z dnia 8 kwietnia 2014 r., dokonujących połowów homarca przy pomocy regulowanych narzędzi obejmujących włok o rozmiarze oczek sieci 80–100 mm w Firth of Clyde (prostokąty statystyczne ICES 39 E5 39 E4, 40 E3, 40 E4 i 40 E5);”;

b) dodaje się literę w brzmieniu:

„m) grupa statków pływających pod banderą Zjednoczonego Królestwa wymienionych we wniosku Zjednoczonego Królestwa z dnia 8 kwietnia 2014 r., docelowo połowiących homarca przy pomocy regulowanych narzędzi obejmujących włok o rozmiarze oczek sieci 80–100 mm w Firth of Forth (prostokąty statystyczne ICES 41 E7 i 41 E6).”.

#### Artykuł 3

#### Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 1 pkt 2) stosuje się od dnia 1 lipca 2014 r.

Artykuł 1 pkt 3) i 6) oraz załącznik II lit. c) stosuje się od dnia 1 stycznia 2014 r.

Artykuł 1 pkt 5) i art. 2 stosuje się od dnia 1 lutego 2014 r.

Załącznik II lit. a) stosuje się od dnia 20 czerwca 2014 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 3 lipca 2014 r.

W imieniu Rady  
S. GOZI  
Przewodniczący

## ZAŁĄCZNIK I

W załączniku IA do rozporządzenia (UE) nr 43/2014 wprowadza się następujące zmiany:

- a) pozycja dotycząca makreli w obszarze IIIa i IV, w wodach Unii obszarów IIa, IIIb, IIIc oraz podrejonów 22–32 otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Makrela <i>Scomber scombrus</i>	Obszar:	IIIa oraz IV; wody Unii obszarów IIa, IIIb, IIIc oraz podrejon 22–32 (MAC/2A34.)
Belgia	768 <sup>(?)</sup> <sup>(4)</sup>		
Dania	26 530 <sup>(?)</sup> <sup>(4)</sup>		
Niemcy	800 <sup>(?)</sup> <sup>(4)</sup>		
Francja	2417 <sup>(?)</sup> <sup>(4)</sup>		
Niderlandy	2434 <sup>(?)</sup> <sup>(4)</sup>		
Szwecja	7101 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup>		
Zjednoczone Królestwo	2254 <sup>(?)</sup> <sup>(4)</sup>		
Unia	42 304 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup>		
Norwegia	256 936 <sup>(3)</sup>		
TAC	Nie dotyczy		TAC analityczny

<sup>(1)</sup> Warunek szczególny: w tym następująca ilość w tonach do połowu w wodach Norwegii na południe od 62° N (MAC/\*04N-):  
247

W odniesieniu do połowów pod tym specjalnym warunkiem przyłowy dorsza, plamiaka, rdzawca i witlinka oraz czarniaka odlicza się od kwot dla tych gatunków.

<sup>(2)</sup> Może być poławiana również w wodach Norwegii obszaru IVa (MAC/\*4AN.).

<sup>(3)</sup> Należy odjąć od udziału Norwegii w TAC (kwota dostępu). Ilość ta obejmuje udział Norwegii w TAC dla Morza Północnego, który wynosi:

74 500

Kwotę tę można poławiać jedynie w obszarze IVa (MAC/\*04 A.), z wyjątkiem następującej ilości w tonach, którą można poławiać w obszarze IIIa (MAC/\*03 A.):

3 000

<sup>(4)</sup> Może być poławiana również w wodach Wysp Owczych jako unijna kwota dostępu dla posiadaczy kwot w tym obszarze TAC, a także dla posiadaczy kwot w obszarach TAC VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc i VIIIe; wodach Unii i wodach międzynarodowych obszaru Vb; wodach międzynarodowych obszarów IIa, XII i XIV, i do następującej maksymalnej ilości dla Unii (MAC/\*FRO):

46 850

#### Warunek szczególny:

w granicach wyżej wymienionych kwot nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej w następujących obszarach:

	IIIa (MAC/*03 A.)	IIIa oraz IVbc (MAC/*3A4BC)	IVb (MAC/*04B.)	IVc (MAC/*04C.)	VI, wody międzynarodowe obszaru IIa, od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca 2014 r. i w grudniu 2014 r. (MAC/*2A6.)
Dania	0	4 130	0	0	15 918
Francja	0	490	0	0	0
Niderlandy	0	490	0	0	0
Szwecja	0	0	390	10	4 112
Zjednoczone Królestwo	0	490	0	0	0
Norwegia	3 000	0	0	0	0*

- b) pozycja dotycząca makreli w obszarach VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc oraz VIIIe; wodach Unii i wodach międzynarodowych obszaru Vb; wodach międzynarodowych obszarów IIa, XII oraz XIV otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Makrela <i>Scomber scombrus</i>	Obszar:	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc oraz VIIIe; wody Unii i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów IIa, XII oraz XIV (MAC/2CX14-)
Niemcy	31 490 (*)		
Hiszpania	33 (*)		
Estonia	262 (*)		
Francja	20 996 (*)		
Irlandia	104 967 (*)		
Łotwa	194 (*)		
Litwa	194 (*)		
Niderlandy	45 922 (*)		
Polska	2 217 (*)		
Zjednoczone Królestwo	288 666 (*)		
Unia	494 941 (*)		
Norwegia	22 179 (1) (2)		
Wyspy Owcze	46 850 (3)		
TAC	Nie dotyczy		TAC analityczny

(1) Można poławiać w obszarach IIa, VIa na północ od 56° 30' N, IVa, VIId, VIIe, VIIf oraz VIIh (MAC/\*AX7H).

(2) Norwegia może złowić dodatkową następującą ilość kwoty dostępu, w tonach, na północ od 56° 30' N, a ilość tę odlicza się od jej limitu połowowego (MAC/\*N6530):

51 387

(3) Ta kwota jest kwotą dostępu i należy ją odjąć od udziału Wysp Owczych w TAC. Może być poławiana w obszarze VIa na północ od 56° 30' N (MAC/\*6AN56), ale również od 1 października do 31 grudnia w obszarach IIa, IVa na północ od 59° (strefa UE) (MAC/\*24N59).

(4) Może być poławiana również w wodach Wysp Owczych jako unijna kwota dostępu dla posiadaczy kwot w tym obszarze TAC, a także dla posiadaczy kwot w obszarach TAC IIIa i IV; wodach Unii obszaru IIa, IIIb, IIIc i podrejonów 22–32 i do następującej maksymalnej ilości dla Unii (MAC/\*FRO):

46 850

#### Warunek szczególny:

w granicach wyżej wymienionych kwot w następujących obszarach i okresach nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

	Wody Unii i wody Norwegii obszaru IVa. W okresie od dnia 1 stycznia do dnia 15 lutego 2014 r. oraz od dnia 1 września do dnia 31 grudnia 2014 r. (MAC/*4 A-EN)	Wody Norwegii obszaru IIa (MAC/*2AN-)
Niemcy	19 005	2 557
Francja	12 671	1 703
Irlandia	63 351	8 524
Niderlandy	27 715	3 727
Zjednoczone Królestwo	174 223	23 445
Unia	296 965	39 956"

## ZAŁĄCZNIK II

W załączniku IB do rozporządzenia (UE) nr 43/2014 wprowadza się następujące zmiany:

a) pozycja dotycząca gromadnika w wodach Grenlandii obszarów V oraz XIV otrzymuje brzmienie:

<b>„Gatunek:</b>	Gromadnik <i>Mallotus villosus</i>	<b>Obszar:</b>	Wody Grenlandii obszarów V oraz XIV (CAP/514GRN)
Dania	29 452		
Niemcy	1 282		
Szwecja	2 114		
Zjednoczone Królestwo	277		
Wszystkie państwa członkowskie	1 525 (1)		
Unia	34 650(2)		
TAC	Nie dotyczy		TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

(1) Dania, Niemcy, Szwecja i Zjednoczone Królestwo mogą mieć dostęp do kwoty dla »wszystkich państw członkowskich« dopiero po wyczerpaniu własnej kwoty. Jednakże państwa członkowskie posiadające ponad 10 % kwoty Unii nie mają w ogóle dostępu do kwoty dla »wszystkich państw członkowskich.«;

b) pozycja dotycząca halibuta niebieskiego w wodach Grenlandii obszarów V oraz XIV otrzymuje brzmienie:

<b>„Gatunek:</b>	Halibut niebieski <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Obszar:</b>	Wody Grenlandii obszarów V oraz XIV (GHL/514GRN)
Niemcy	3 591		
Zjednoczone Królestwo	189		
Unia	3 780 (1)		
Norwegia	575		
Wyspy Owcze	110		
TAC	Nie dotyczy		TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

(1) Połowy prowadzone przez nie więcej niż 6 statków jednocześnie.”



c) pozycja dotycząca karmazynów w wodach międzynarodowych obszarów I oraz II otrzymuje brzmienie:

<b>„Gatunek:</b>	Karmazyny Sebastes spp.	<b>Obszar:</b>	Wody międzynarodowe obszarów I oraz II (RED/1/2INT)
Unia	Nie dotyczy <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	TAC analityczny  Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.  Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
TAC	19 500		

(1) Połowów dokonuje się wyłącznie w okresie od 1 lipca do 31 grudnia 2014 r. Połowy zostaną zakończone, kiedy TAC zostanie w pełni wykorzystany przez umawiające się strony konwencji NEAFC.

Komisja informuje państwa członkowskie o dacie powiadomienia stron konwencji NEAFC przez Sekretariat NEAFC o pełnym wykorzystaniu TAC. Od tego dnia państwa członkowskie zabraniają ukierunkowanych połowów karmazynów statkom pływającym pod ich banderą.

(2) Statki ograniczają swoje przyłowy karmazynów w innych połowach do wysokości maksymalnie 1 % całkowitego połowu zatrzymanego na statku.”.

## ZAŁĄCZNIK III

W dodatku I do załącznika IIA do rozporządzenia (UE) nr 43/2014 wprowadza się następujące zmiany:

a) w tabeli d) kolumna dotycząca Zjednoczonego Królestwa (UK) otrzymuje brzmienie:

„Narzędzie regulowane	UK
TR1	1 033 273
TR2	2 203 071
TR3	16 027
BT1	117 544
BT2	4626
GN	213 454
GT	145
LL	630 040”

b) w tabeli b) kolumna dotycząca Zjednoczonego Królestwa (UK) otrzymuje brzmienie:

„Narzędzie regulowane	UK
TR1	6 185 460
TR2	5 037 332
TR3	8482
BT1	1 739 759
BT2	6 116 437
GN	546 303
GT	14 004
LL	134 880”

## ZAŁĄCZNIK IV

## „ZAŁĄCZNIK VIII

**OGRANICZENIA ILOŚCIOWE UPOWAŻNIEŃ DO POŁOWÓW W ODNIESIENIU DO STATKÓW PAŃSTW TRZECICH POŁAWIAJĄCYCH W WODACH UNII**

Państwo bandery	Łowisko	Liczba upoważnień do połowów	Maksymalna liczba statków przebywających w obszarze w dowolnym czasie
Norwegia	Śledź atlantycki, na północ od 62° 00' N	20	20
Wyspy Owcze	Makrela, VIa (na północ od 56° 30' N), IIa, IVa (na północ od 59° N) Ostrobok, IV, VIa (na północ od 56° 30' N), VIIe, VIII, VIIIh	14	14
	Śledź atlantycki, na północ od 62° 00' N	21	21
	Śledź atlantycki, IIIa	4	4
	Połowy paszowe okowiela, IV, VIa (na północ od 56° 30' N) (łącznie z nieuniknionymi przyłowami błękitka)	15	15
	Molwa i brośma	20	10
	Błękitek, II, VIa (na północ od 56° 30' N), VIb, VII (na zachód od 12° 00' W)	20	20
	Molwa niebieska	16	16
Wenezuela <sup>(1)</sup>	Lucjanowate (wody Gujany Francuskiej)	45	45

<sup>(1)</sup> Warunkiem wydania tych upoważnień do połowów jest przedstawienie dowodu ważnej umowy między właścicielem statku występującym o upoważnienie do połowów a przedsiębiorstwem przetwórczym mającym siedzibę w departamencie Gujany Francuskiej oraz dowód tego, że umowa ta zawiera zobowiązanie do wyładowywania w tym departamencie co najmniej 75 % wszystkich połowów lucjanowatych z danego statku, tak by połowy te mogły zostać przetworzone w zakładzie tego przedsiębiorstwa. Umowa taka musi być zatwierdzona przez władze francuskie, które zapewniają, aby była ona spójna zarówno z rzeczywistą zdolnością umawiającego się przedsiębiorstwa przetwórczego, jak i z celami na rzecz rozwoju gospodarki Gujany. Kopię należy zatwierdzonej umowy dołączać się do wniosku o upoważnienie połowowe. W przypadku odmowy zatwierdzenia władze francuskie powiadają o tej odmowie i przedstawiają danej stronie oraz Komisji powody tej odmowy.”

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 733/2014****z dnia 24 czerwca 2014 r.****zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1418/2007 dotyczące wywozu w celu poddania odzyskowi niektórych odpadów do pewnych państw nienależących do OECD****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1013/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 czerwca 2006 r. w sprawie przemieszczania odpadów <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 37,

po konsultacji z zainteresowanymi państwami,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 37 rozporządzenia (WE) nr 1013/2006 Komisja regularnie aktualizuje rozporządzenie Komisji (WE) nr 1418/2007 <sup>(2)</sup> dotyczące wywozu w celu poddania odzyskowi niektórych odpadów do pewnych państw, których nie obowiązuje decyzja OECD w sprawie kontroli transgranicznego przemieszczania odpadów („decyzja OECD” <sup>(3)</sup>). Komisja wysłała do każdego z państw, którego nie obowiązuje decyzja OECD, pisemny wniosek w sprawie potwierdzenia na piśmie, że odpady i mieszaniny odpadów wymienione w załączniku III lub IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006, których wywóz nie jest zakazany na mocy art. 36 tego rozporządzenia, mogą być wywożone z Unii Europejskiej w celu poddania ich odzyskowi w tym państwie oraz w sprawie udzielenie informacji na temat ewentualnych przeprowadzanych przez to państwo procedur kontrolnych. Komisja otrzymała odpowiedzi od siedemdziesięciu czterech państw. W związku z tym, aby uwzględnić powyższe odpowiedzi, załącznik do rozporządzenia (WE) nr 1418/2007 powinien zostać zmieniony.
- (2) W dniu 13 lutego 2013 r. Rada OECD zatwierdziła opinię Komitetu OECD ds. Polityki Ochrony Środowiska dotyczącą przestrzegania decyzji OECD przez Izrael. W odniesieniu do tego państwa nie stosuje się już zatem art. 37 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1013/2006, a wpis dotyczący Izraela należy usunąć z załącznika do rozporządzenia (WE) nr 1418/2007.
- (3) Decyzja OECD ma zastosowanie wobec Nowej Zelandii. W związku z tym względem tego państwa nie stosuje się art. 37 rozporządzenia (WE) nr 1013/2006, a wpis dotyczący Nowej Zelandii należy usunąć z załącznika do rozporządzenia (WE) nr 1418/2007.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

Załącznik do rozporządzenia (WE) nr 1418/2007 zostaje zmieniony zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 190 z 12.7.2006, s. 1.<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1418/2007 z dnia 29 listopada 2007 r. dotyczące wywozu w celu poddania odzyskowi niektórych odpadów wymienionych w załączniku III lub IIIA rozporządzenia (WE) nr 1013/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady do pewnych państw, których nie obowiązuje decyzja OECD w sprawie kontroli transgranicznego przemieszczania odpadów (Dz.U. L 316 z 4.12.2007, s.6).<sup>(3)</sup> Decyzja Rady OECD C(2001)107/final dotycząca przeglądu decyzji C(92)39/final w sprawie kontroli transgranicznego przemieszczania odpadów przeznaczonych do odzysku.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie czternastego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 24 czerwca 2014 r.

*W imieniu Komisji*  
José Manuel BARROSO  
*Przewodniczący*

---

## ZAŁĄCZNIK

W załączniku do rozporządzenia (WE) nr 1418/2007 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) Akapit „W przypadku gdy danej pozycji jest przypisana zarówno opcja b) jak i d), oznacza to, że obok procedur określonych w art. 35 rozporządzenia (WE) nr 1013/2006, dodatkowo zastosowanie mają lokalne procedury kontrolne.” otrzymuje następujące brzmienie:

„W przypadku gdy danej pozycji jest przypisana zarówno kolumna b) jak i d), oznacza to, że obok procedur określonych w art. 35 rozporządzenia (WE) nr 1013/2006, dodatkowo zastosowanie mają procedury kontrolne w państwie przeznaczenia.”.

- 2) Wpis dotyczący Algierii otrzymuje brzmienie:

**„Algieria**

a)	b)	c)	d)
<b>Pozycje dotyczące odpadów jednorodnych</b>			
			B1010 — B1020
B1030			
			B1031
B1040			
			B1050
B1070 — B1220			
			B1230 — B1240
B1250– B2020			
W odniesieniu do B2030: — włókna na bazie ceramicznej, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone			W odniesieniu do B2030: — odpady i pozostałości spieków ceramiczno-metalowych
B2040 — B2130			
W odniesieniu do B3010: — pozostałości tworzyw sztucznych niechlorowcoorganicznych poli- merów i kopolimerów, zawierające ale nie ograniczone do następują- cych substancji: — etylen — styren — polipropylen — politetraftalan etylenu — akrylonitryl — butadien — poliacetale — poliamidy — politetraftalan butylenu — poliwęglany — polietera			W odniesieniu do B3010: — pozostałości tworzyw sztucznych poliuretanu (niezawierające CFC)

<ul style="list-style-type: none"> <li>— polisiarczki fenylenu</li> <li>— polimery akrylowe</li> <li>— alkany C10–C13 (plastyfikator)</li> <li>— polisiloksan</li> <li>— polimetakrylan metylu</li> <li>— odpady żywicy utwardzonej lub produktów kondensacyjnych</li> <li>— następujące odpady fluorowanych polimerów: <ul style="list-style-type: none"> <li>— perfluoroetylen/propylen (FEP)</li> <li>— alkan perfluoroalkoksyłowy</li> <li>— tetrafluoroetylen/perfluorowinyloeter (PFA)</li> <li>— tetrafluoroetylen/perfluorometylowinyloeter (MFA)</li> <li>— polifluorek winylu (PVF)</li> <li>— polifluorek winylidenu (PVDF)</li> </ul> </li> </ul>			
B3020			
			B3030 — B3035
B3040 — B3065			
B3080			
B3100 — B4030			
GB040 — GC050			
			GF010
GG030			
			GG040
GH013 — GN010			
GN030			
<b>Mieszaniny odpadów</b>			
Wszystkie mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			

3) Wpis dotyczący Andory otrzymuje brzmienie:

**„Andora**

a)	b)	c)	d)
	Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”		

- 4) Dodaje się następujący wpis dotyczący Anguilli, zachowując porządek alfabetyczny:

**„Anguilla**

a)	b)	c)	d)
Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			

- 5) Wpis dotyczący Argentyny otrzymuje brzmienie:

**„Argentyna**

a)	b)	c)	d)
<b>Pozycje dotyczące odpadów jednorodnych</b>			
			B1010
B1020			
			B1030 — B1050
B1060			
			B1070 — B1090
W odniesieniu do B1100: — lut twardego cynku — zawierające cynk odpady przy wzbogacaniu: — kożuch zużłowy wierzchni z cynkowania kęsisk płaskich (> 90 % Zn) — kożuch zużłowy denny z cynkowania kęsisk płaskich (> 92 % Zn) — kożuch zużłowy z odlewów ciśnieniowych cynku (> 85 % Zn) — kożuch zużłowy z cynkowania ogniowego kęsisk płaskich (> 92 % Zn) — szumowiny cynkowe			W odniesieniu do B1100: — szumowiny aluminiowe (lub piana), z wyłączeniem zgarów słonych — odpady ogniotrwałych okładzin, w tym tygły używane przy wytopie miedzi — żużle z hutnictwa metali szlachetnych do dalszego uszlachetniania — żużle tantalu zawierające cynę w ilości mniejszej niż 0,5 %
			B1115 — B1130
B1140			
			B1150 — B1230
B1240			
			B1250 — B2110
B2120 — B2130			



W odniesieniu do B3010: — odpady żywicy utwardzonej lub produktów kondensacyjnych — następujące odpady fluorowanych polimerów: — perfluoroetylen/propylen (FEP) — alkan perfluoroalkoksyłowy — tetrafluoroetylen/perfluorowinyloeter (PFA) — tetrafluoroetylen/perfluorometylowinyloeter (MFA) — polifluorek winylu (PVF) — polifluorek winylidenu (PVDF)			W odniesieniu do B3010: — pozostałości tworzyw sztucznych niechlorowcoorganicznych polimerów i kopolimerów
W odniesieniu do B3020: — niesortowana makulatura			W odniesieniu do B3020: — wszystkie pozostałe odpady
			B3030 — B3120
B3130 — B4030			
			GB040 — GC010
GC020			
			GC030 — GF010
GG030 — GH013			
			GN010 — GN030
<b>Mieszanki odpadów</b>			
			Mieszanka B1010 i B1050
			Mieszanka B1010 i B1070
			Mieszanka B3040 i B3080
			Mieszanka B1010
			Mieszanka B2010
			Mieszanka B2030
			Mieszanka B3010 pozostałości tworzyw sztucznych niechlorowcoorganicznych polimerów i kopolimerów
Mieszanka B3010 odpady żywicy utwardzonej lub produktów kondensacyjnych			
Mieszanka B3010 alkan perfluoroalkoksyłowy			

W odniesieniu do mieszaniny B3020: — niesortowana makulatura			W odniesieniu do mieszaniny B3020: — wszystkie pozostałe mieszaniny odpadów
			Mieszanina B3030
			Mieszanina B3040
			Mieszanina B3050”

- 6) Dodaje się następujący wpis dotyczący Armenii, zachowując porządek alfabetyczny:

**„Armenia**

Pozycje dotyczące odpadów jednorodnych			
a)	b)	c)	d)
	Wszystkie odpady wymienione w załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006		
Mieszanki odpadów			
Mieszanina B3040			
	Wszystkie pozostałe mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”		

- 7) Wpis dotyczący Azerbejdżanu otrzymuje brzmienie:

**„Azerbejdżan**

a)	b)	c)	d)
Pozycje dotyczące odpadów jednorodnych			
	W odniesieniu do B1010: — wszystkie pozostałe odpady		W odniesieniu do B1010: — złom cyny — złom pierwiastków ziem rzadkich
	B1020 — B1120		
			B1130
	B1140 — B1250		
	W odniesieniu do B2010: — odpady łupków, zarówno z grubsza okrawanych lub nie, jak i ciętych piłą lub w inny sposób — odpady miki — odpady leucytu, nefelinu i sjenitu nefelinowego — odpady fluorytu		W odniesieniu do B2010: — odpady naturalnego grafitu — odpady skalenia — odpady krzemionki w postaci stałej, z wyłączeniem odpadów używanych w odlewnictwie
			B2020 — B2030

	<p>W odniesieniu do B2040:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— częściowo rafinowany siarczan wapnia wytwarzany z odsiarczania gazów odlotowych (FGD)</li> <li>— żużel z produkcji miedzi, chemicznie stabilizowany, o wysokiej zawartości żelaza (powyżej 20 %), przetwarzany zgodnie z normami przemysłowymi (np.: DIN 4301 i DIN 8201) głównie do celów konstrukcyjnych i jako materiał ścierny</li> <li>— siarka w postaci stałej</li> <li>— chlorki sodu, potasu i wapnia</li> <li>— lit — tantal i lit — niob zawierające złom szklany</li> </ul>		<p>W odniesieniu do B2040:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— gipsowe odpady płyt ściennych i okładzin tynkowych powstające przy burzeniu budynków</li> <li>— kamień wapienny z produkcji cyjanamidu wapniowego (posiadający pH poniżej 9)</li> <li>— karborund (węglík krzemu)</li> <li>— kruszywo betonowe</li> </ul>
	B2060 — B2070		
			B2080
	B2090 — B2100		
			B2110
	B2120		
			B2130
	B3010		
			B3020 — B3035
	B3040		
			B3050
	W odniesieniu do B3060: — osad drożdżowy winiarski		W odniesieniu do B3060: — wszystkie pozostałe odpady
			B3065 — B3120
	B3130 — B4030		
	GB040 — GC050		
			GE020 — GG040
	GH013		
			GN010 — GN030"

- 8) Dodaje się następujący wpis dotyczący Bahrajnu, zachowując porządek alfabetyczny:

**„Bahrajn**

a)	b)	c)	d)
	Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”		

- 9) Wpis dotyczący Bangladeszu otrzymuje brzmienie:

**„Bangladesz**

a)	b)	c)	d)
<b>Pozycje dotyczące odpadów jednorodnych</b>			
W odniesieniu do B1010: — wszystkie pozostałe odpady			W odniesieniu do B1010: — złom żelaza i stali — złom aluminium
B1020 — B1115			
W odniesieniu do B1120: — wszystkie pozostałe odpady			W odniesieniu do B1120: — zużyte katalizatory, z wyłączeniem cieczy stosowanych jako katalizatory, zawierających chrom
B1130 — B2010			
			B2020
B2030 — B3010			
W odniesieniu do B3020: — wszystkie pozostałe odpady			W odniesieniu do B3020: — odpady i makulatura z niebielonego papieru lub kartonu lub z papieru lub kartonu falistego,
W odniesieniu do B3030: — wszystkie pozostałe odpady			W odniesieniu do B3030: — znoszone ubrania i inne znoszone wyroby włókiennicze
B3035 — B4030			
GB040 — GN030			
<b>Mieszaniny odpadów</b>			
Mieszanina B1010 i B1050			
Mieszanina B1010 i B1070			
Mieszanina B3040 i B3080			

Mieszanina B1010			
Mieszanina B2010			
Mieszanina B2030			
			Mieszanina B3010 pozostałości tworzyw sztucznych niechlorowcoorganicznych polimerów i kopolimerów
Mieszanina B3010 odpady żywicy utwardzonej lub produktów kondensacyjnych			
Mieszanina B3010 alkan perfluoroalkoksydowy			
W odniesieniu do mieszaniny B3020: — wszystkie pozostałe mieszaniny odpadów			W odniesieniu do mieszaniny B3020: — mieszaniny zawierające papier i karton
Mieszanina B3030			
Mieszanina B3040			
Mieszanina B3050"			

10) Wpis dotyczący Białorusi otrzymuje brzmienie:

**„Białoruś**

a)	b)	c)	d)
<b>Pozycje dotyczące odpadów jednorodnych</b>			
		B1010 — B1160	
	B1170 — B1210		
		B1220	
	B1230 — B1240		
		B1250 — B3035	
W odniesieniu do B3040: — odpady i kawałki gumy twardej (np. ebonitu)	W odniesieniu do B3040: — wszystkie pozostałe odpady		
		B3050	
	W odniesieniu do B3060: — osad drożdżowy winiarski	W odniesieniu do B3060: — wszystkie pozostałe odpady	
		B3065 — B3070	
	B3080		
		B3090 — B3130	
	B3140		
		B4010 — B4030	

		GB040 — GG030	
	GG040		
		GH013 — GN030	
<b>Mieszaniny odpadów</b>			
		Mieszanina B1010 i B1050	
		Mieszanina B1010 i B1070	
	Mieszanina B3040 i B3080		
		Mieszanina B1010	
		Mieszanina B2010	
		Mieszanina B2030	
		Mieszanina B3010 pozostałości tworzyw sztucznych niechlorowcoorganicznych polimerów i kopolimerów	
		Mieszanina B3010 odpady z żywicy utwardzonej lub produktów kondensacyjnych	
		Mieszanina B3010 alkan perfluoroalkoksyłowy	
		Mieszanina B3020	
		Mieszanina B3030	
	Mieszanina B3040		
		Mieszanina B3050"	

11) Wpis dotyczący Beninu otrzymuje brzmienie:

**„Benin**

a)	b)	c)	d)
	Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006"		

12) Dodaje się następujący wpis dotyczący Bermudów, zachowując porządek alfabetyczny:

**„Bermudy**

a)	b)	c)	d)
Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006"			

13) Dodaje się następujący wpis dotyczący Boliwii, zachowując porządek alfabetyczny:

**„Boliwia**

a)	b)	c)	d)
	Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006		Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”

14) Wpis dotyczący Brazylii otrzymuje brzmienie:

**„Brazylia**

a)	b)	c)	d)
<b>Pozycje dotyczące odpadów jednorodnych</b>			
		W odniesieniu do B1010: — metale szlachetne (złoto, srebro, grupa platynowców oprócz rtęci) — złom żelaza i stali — złom miedzi — złom aluminium — złom cyny — złom tytanu	W odniesieniu do B1010: — złom niklu — złom cynku — złom wolframu — złom molibdenu — złom tantalu — złom magnezu — złom kobaltu — złom bizmutu — złom cyrkonu — złom manganu — złom germanu — złom wanadu — złom hafnu, indu, niobu, renu i galu — złom toru — złom pierwiastków ziem rzadkich — złom chromu
	B1020		
		B1030	
	B1031 — B1040		B1031 — B1040
		B1050	
	B1060		
		B1070	
	B1080 — B1090		B1080 — B1090

	<p>W odniesieniu do B1100:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— zawierające cynk odpady przy wzbogacaniu: <ul style="list-style-type: none"> <li>— kożuch żużłowy wierzchni z cynkowania kęsisk płaskich (&gt; 90 % Zn)</li> <li>— kożuch żużłowy denny z cynkowania kęsisk płaskich (&gt; 92 % Zn)</li> <li>— kożuch żużłowy z odlewów ciśnieniowych cynku (&gt; 85 % Zn)</li> <li>— kożuch żużłowy z cynkowania ogniowego kęsisk płaskich (&gt; 92 % Zn)</li> </ul> </li> <li>— szumowiny cynkowe</li> <li>— odpady ogniotrwałych okładzin, w tym tygle używane przy wytopie miedzi</li> <li>— żuźle z hutnictwa metali szlachetnych do dalszego uszlachetniania</li> <li>— żuźle tantalu zawierające cynę w ilości mniejszej niż 0,5 %</li> </ul>	<p>W odniesieniu do B1100:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— lut twardego cynku</li> <li>— szumowiny aluminiowe, z wyłączeniem zgarów słonych</li> </ul>	<p>W odniesieniu do B1100:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— zawierające cynk odpady przy wzbogacaniu: <ul style="list-style-type: none"> <li>— kożuch żużłowy wierzchni z cynkowania kęsisk płaskich (&gt; 90 % Zn)</li> <li>— kożuch żużłowy denny z cynkowania kęsisk płaskich (&gt; 92 % Zn)</li> <li>— kożuch żużłowy z odlewów ciśnieniowych cynku (&gt; 85 % Zn)</li> <li>— kożuch żużłowy z cynkowania ogniowego kęsisk płaskich (&gt; 92 % Zn)</li> </ul> </li> <li>— szumowiny cynkowe</li> <li>— odpady ogniotrwałych okładzin, w tym tygle używane przy wytopie miedzi</li> <li>— żuźle z hutnictwa metali szlachetnych do dalszego uszlachetniania</li> <li>— żuźle tantalu zawierające cynę w ilości mniejszej niż 0,5 %</li> </ul>
		B1115	
	B1120		B1120
		B1130	
	B1140		B1140
		B1150	
	B1160 — B1220		B1160 — B1220
		B1230 — B2020	
	B2030		B2030
		B2040 — B3050	
B3060 — B3070			
		B3080 — B3130	
B3140			
		B4010 — B4030	
			GB040 — GC020
	GC030 — GC050		GC030 — GC050



		GE020 — GF010	
	GG030 — GG040		GG030 — GG040
		GH013	
GN010 — GN030			

**Mieszaniny odpadów**

			Mieszanina B1010 i B1050
			Mieszanina B1010 i B1070
		Mieszanina B3040 i B3080	
			Mieszanina B1010
		Mieszanina B2010	
		Mieszanina B2030	
		Mieszanina B3010 pozostałości tworzyw sztucznych niechlorowcoorganicznych polimerów i kopolimerów	
		Mieszanina B3010 odpady żywicy utwardzonej lub produktów kondensacyjnych	
		Mieszanina B3010 alkan perfluoroalkoksyłowy	
		Mieszanina B3020	
		Mieszanina B3030	
		Mieszanina B3040	
		Mieszanina B3050"	

15) Wpis dotyczący Burkina Faso otrzymuje brzmienie:

**„Burkina Faso**

a)	b)	c)	d)
	Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006"		

16) Dodaje się następujący wpis dotyczący Kambodży, zachowując porządek alfabetyczny:

**„Kambodża**

a)	b)	c)	d)
<b>Pozycje dotyczące odpadów jednorodnych</b>			
W odniesieniu do B1010: — złom miedzi — złom niklu — złom cynku — złom cyny — złom kobaltu — złom tytanu — złom wanadu — złom chromu	W odniesieniu do B1010: — metale szlachetne (złoto, srebro, grupa platynowców oprócz rtęci) — złom żelaza i stali — złom aluminium — złom wolframu — złom molibdenu — złom tantalu — złom magnezu — złom bizmutu — złom cyrkonu — złom manganu — złom germanu — złom hafnu, indu, niobu, renu i galu — złom toru — złom pierwiastków ziem rzadkich		W odniesieniu do B1010: — metale szlachetne (złoto, srebro, grupa platynowców oprócz rtęci) — złom żelaza i stali — złom aluminium — złom wolframu — złom molibdenu — złom tantalu — złom magnezu — złom bizmutu — złom cyrkonu — złom manganu — złom germanu — złom hafnu, indu, niobu, renu i galu — złom toru — złom pierwiastków ziem rzadkich
W odniesieniu do B1020: — złom antymonu — złom berylu — złom selenu — złom telluru	W odniesieniu do B1020: — złom kadmu — złom ołowiu (z wyłączeniem akumulatorów kwasowych)		W odniesieniu do B1020: — złom kadmu — złom ołowiu (z wyłączeniem akumulatorów kwasowych)
	B1030 — B1080		B1030 — B1080
B1090			
	B1100 — B1140		B1100 — B1140
B1150			
	B1160 — B2100		B1160 — B2100
B2110 — B2130			
	B3010		B3010
B3020			
	B3030 — B3035		B3030 — B3035
B3040			
	B3050 — B3060		B3050 — B3060

B3065			
	B3070 — B4030		B3070 — B4030
	GB040 — GF010		GB040 — GF010
GG030 — GG040			
	GH013 — GN030		GH013 — GN030

**Mieszaniny odpadów**

Mieszanina B1010 i B1050			
Mieszanina B1010 i B1070			
Mieszanina B3040 i B3080			
Mieszanina B1010			
	Mieszanina B2010		Mieszanina B2010
	Mieszanina B2030		Mieszanina B2030
Mieszanina B3010 <i>pozostałości tworzyw sztucznych niechlorowcoorganicznym polimerów i kopolimerów</i>			
Mieszanina B3010 <i>odpady żywicy utwardzonej lub produktów kondensacyjnych</i>			
Mieszanina B3010 <i>alkan perfluoroalkoksyłowy</i>			
Mieszanina B3020			
Mieszanina B3030			
Mieszanina B3040			
	Mieszanina B3050		Mieszanina B3050"

17) Wpis dotyczący Chile otrzymuje brzmienie:

**„Chile**

a)	b)	c)	d)
			Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”

18) Wpis dotyczący Tajwanu otrzymuje następujące brzmienie:

„Tajwan

a)	b)	c)	d)
<b>Pozycje dotyczące odpadów jednorodnych</b>			
	<p>W odniesieniu do B1010:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— metale szlachetne (złoto, srebro, grupa platynowców oprócz rtęci)</li> <li>— złom molibdenu</li> <li>— złom tantalu</li> <li>— złom kobaltu</li> <li>— złom bizmutu</li> <li>— złom cyrkonu</li> <li>— złom manganu</li> <li>— złom wanadu</li> <li>— złom hafnu, indu, niobu, renu i galu</li> <li>— złom toru</li> <li>— złom pierwiastków ziem rzadkich</li> <li>— złom chromu</li> </ul>		<p>W odniesieniu do B1010:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— złom żelaza i stali</li> <li>— złom miedzi</li> <li>— złom niklu</li> <li>— złom aluminium</li> <li>— złom cynku</li> <li>— złom cyny</li> <li>— złom wolframu</li> <li>— złom magnezu</li> <li>— złom tytanu</li> <li>— złom germanu</li> </ul>
<p>W odniesieniu do B1020:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— złom kadmu</li> <li>— złom ołowiu (z wyłączeniem akumulatorów kwasowych)</li> <li>— złom selenu</li> </ul>	<p>W odniesieniu do B1020:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— złom antymonu</li> <li>— złom berylu</li> <li>— złom telluru</li> </ul>		
	B1030 — B1031		
B1040			
	B1050		
B1060			
	B1070 — B1090		
	<p>W odniesieniu do B1100:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— szumowiny aluminiowe (lub piana), z wyłączeniem zgarów słonych</li> <li>— odpady ogniotrwałych okładzin, w tym tygły używane przy wytopie miedzi</li> <li>— żużle z hutnictwa metali szlachetnych do dalszego uszlachetniania</li> <li>— żużle tantalu zawierające cynę w ilości mniejszej niż 0,5 %</li> </ul>		<p>W odniesieniu do B1100:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— lut twardego cynku</li> <li>— zawierające cynk odpady przy wzbogacaniu: <ul style="list-style-type: none"> <li>— kożuch żużłowy wierzchni z cynkowania kęsisk płaskich (&gt; 90 % Zn)</li> <li>— kożuch żużłowy denny z cynkowania kęsisk płaskich (&gt; 92 % Zn)</li> <li>— kożuch żużłowy z odlewów ciśnieniowych cynku (&gt; 85 % Zn)</li> <li>— kożuch żużłowy z cynkowania ogniowego kęsisk płaskich (&gt; 92 % Zn)</li> </ul> </li> <li>— szumowiny cynkowe</li> </ul>

	B1115 — B1150		
B1160			
	B1170 — B1240		
B1250			
	B2010 — B2030		
	W odniesieniu do B2040: — wszystkie pozostałe odpady		W odniesieniu do B2040: — żużel z produkcji miedzi, chemicznie stabilizowany, o wysokiej zawartości żelaza (powyżej 20 %), przetwarzany zgodnie z normami przemysłowymi (np.: DIN 4301 i DIN 8201) głównie do celów konstrukcyjnych i jako materiał ścierny
	B2060 — B2130		
	W odniesieniu do B3010: — pozostałości tworzyw sztucznych poliuretanu (niezawierające CFC) — odpady żywicy utwardzonej lub produktów kondensacyjnych		W odniesieniu do B3010: — pozostałości tworzyw sztucznych niechlorowcoorganicznych polimerów i kopolimerów, z wyjątkiem poliuretanów (niezawierających CFC) — następujące odpady fluorowanych polimerów: — perfluoroetylen/propylen (FEP) — alkan perfluoroalkoksyłowy — tetrafluoroetylen/perfluorowinyloeter (PFA) — tetrafluoroetylen/perfluorometylowinyloeter (MFA) — polifluorek winylu (PVF) — polifluorek winylidenu (PVDF)
			B3020
	B3030 — B3035		
			B3040 — B3050
	B3060 — B3070		
			B3080

B3090 — B3100			
	B3110 — B4030		
GB040 — GC030			
	GC050		
			GEO20
	GF010 — GG040		
			GH013
GN010			
	GN020 — GN030		

**Mieszaniny odpadów**

	Mieszanina B1010 i B1050		
	Mieszanina B1010 i B1070		
	Mieszanina B3040 i B3080		
	Mieszanina B1010		
	Mieszanina B2010		
	Mieszanina B2030		
			Mieszanina B3010 pozostałości tworzyw sztucznych niechlorowcoorganicznych polimerów i kopolimerów
	Mieszanina B3010 odpady żywicy utwardzonej lub produktów kondensacyjnych		
	Mieszanina B3010 alkan perfluoroalkoksyłowy		
			Mieszanina B3020
	Mieszanina B3030		
			Mieszanina B3040
			Mieszanina B3050*

19) Wpis dotyczący Kolumbii otrzymuje brzmienie:

**„Kolumbia**

a)	b)	c)	d)
<b>Pozycje dotyczące odpadów jednorodnych</b>			
		B1010 — B1070	
			B1080
		B1090	
		W odniesieniu do B1100: — odpady ogniotrwałych okładzin, w tym tygłe używane przy wytopie miedzi — żużle tantalu zawierające cynę w ilości mniejszej niż 0,5 %	W odniesieniu do B1100: — lut twardego cynku — zawierające cynk odpady przy wzbogacaniu: — kożuch żużłowy wierzchni z cynkowania kęsisk płaskich (> 90 % Zn) — kożuch żużłowy denny z cynkowania kęsisk płaskich (> 92 % Zn) — kożuch żużłowy z odlewów ciśnieniowych cynku (> 85 % Zn) — kożuch żużłowy z cynkowania ogniowego kęsisk płaskich (> 92 % Zn) — szumowiny cynkowe — szumowiny aluminiowe (lub piana), z wyłączeniem zgarów słonych — żużle z hutnictwa metali szlachetnych do dalszego uszlachetniania
		B1115 — B1150	
			B1160
		B1170 — B1190	
			B1200
		B1210	
			B1220
		B1230 — B1250	
		W odniesieniu do B2010: — wszystkie pozostałe odpady	W odniesieniu do B2010: — odpady miki
		B2020 — B2030	
		W odniesieniu do B2040: — wszystkie pozostałe odpady	W odniesieniu do B2040: — żużel z produkcji miedzi, chemicznie stabilizowany, o wysokiej zawartości żelaza (powyżej 20 %), przetwarzany zgodnie z normami przemysłowymi (np.: DIN 4301 i DIN 8201) głównie do celów konstrukcyjnych i jako materiał ścierny

		B2060 — B3020	
		<p>W odniesieniu do B3030:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— odpady jedwabiu (w tym kokony nienadające się do motania, odpady przędzy i rozwłóknione szmaty): <ul style="list-style-type: none"> <li>— niezgrzeblone lub czesane</li> <li>— pozostałe</li> </ul> </li> <li>— odpady wełny lub cienkiej lub grubej sierści zwierzęcej, w tym odpady przędzy, z wyłączeniem rozwłóknionych szmat: <ul style="list-style-type: none"> <li>— wyczeski wełny lub cienkiej sierści zwierzęcej</li> <li>— pozostałe odpady wełny lub cienkiej sierści zwierzęcej</li> <li>— odpady grubej sierści zwierzęcej</li> </ul> </li> <li>— odpady bawełny (w tym odpady przędzy i rozwłóknione szmaty) <ul style="list-style-type: none"> <li>— odpady przędzy (w tym odpady nici)</li> <li>— szmaty rozwłóknione</li> <li>— pozostałe</li> </ul> </li> <li>— odpady i pakuły lniane</li> <li>— odpady i pakuły (w tym odpady przędzy i rozwłóknione szmaty) juty i innych tekstylnych włókien łykowych (z wyłączeniem lnu, konopi siewnych i ramii)</li> <li>— odpady (w tym wyczeski, odpady przędzy i rozwłóknione szmaty) włókien sztucznych: <ul style="list-style-type: none"> <li>— włókien syntetycznych</li> <li>— włókien sztucznych</li> </ul> </li> <li>— znoszone ubrania i inne znoszone wyroby włókiennicze</li> <li>— zużyte szmaty, odpady szpagatu, lin i sznurów, zużyte wyroby ze szpagatu, lin i sznurów z tekstyliów: <ul style="list-style-type: none"> <li>— segregowane</li> <li>— pozostałe</li> </ul> </li> </ul>	<p>W odniesieniu do B3030:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— odpady i pakuły (w tym odpady przędzy i szmaty rozwłóknione) konopi siewnych (<i>Cannabis sativa</i> L.)</li> <li>— odpady i pakuły (w tym odpady przędzy i rozwłóknione szmaty) sizalu i innych tekstylnych włókien rodzaju agawy</li> <li>— pakuły, wyczeski i odpady (w tym odpady przędzy i rozwłóknionych szmat) orzecha kokosowego</li> <li>— pakuły, wyczeski i odpady (w tym odpady przędzy i rozwłóknionych szmat) abaki (konopi manilskich lub <i>Musa textilis</i> Nee)</li> <li>— pakuły, wyczeski i odpady (w tym odpady przędzy i rozwłóknionych szmat) ramii i innych tekstylnych włókien roślinnych, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone</li> </ul>
		B3035 — B3040	
		<p>W odniesieniu do B3050:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— odpady korka: kruszony, granulowany lub rozdrobniony korek</li> </ul>	<p>W odniesieniu do B3050:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— odpady i pozostałości drewna, niezależnie od tego, czy zebrane w balach, brykietach, granulkach lub podobnych postaciach, czy też nie</li> </ul>



		W odniesieniu do B3060: — osad drożdżowy winiarski — pozostałe odpady z przemysłu rolno-spożywczego, z wyłączeniem produktów ubocznych, które spełniają krajowe i międzynarodowe wymogi i normy dotyczące spożycia przez ludzi lub zwierzęta	W odniesieniu do B3060: — wszystkie pozostałe odpady
			B3065
		W odniesieniu do B3070: odpady ludzkich włosów odpady słomy	W odniesieniu do B3070: dezaktywowane grzybnie grzybów z produkcji penicyliny, używane jako pasza dla zwierząt
		B3080	
			B3090 — B3100
		B3110 — B3130	
			B3140 — B4010
		B4020 — B4030	
		GB040 — GC010	
			GC020
		GC030 — GF010	
			GG030 — GG040
		GH013	
			GN010 — GN030
<b>Mieszaniny odpadów</b>			
			Mieszanina B1010 i B1070
		Wszystkie pozostałe mieszanki odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”	

20) Wpis dotyczący Kostaryki otrzymuje brzmienie:

**„Kostaryka**

a)	b)	c)	d)
<b>Pozycje dotyczące odpadów jednorodnych</b>			
	B1010 — B3050		B1010 — B3050

B3060 — B3070			
	B3080		B3080
B3090 — B3110			
	B3120 — B4030		B3120 — B4030
	GB040 — GH013		GB040 — GH013
GN010 — GN030			
<b>Mieszaniny odpadów</b>			
	Wszystkie mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006		Wszystkie mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”

21) Wpis dotyczący Wybrzeża Kości Słoniowej otrzymuje brzmienie:

**„Wybrzeże Kości Słoniowej**

a)	b)	c)	d)
	Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”		

22) Wpis dotyczący Konga (Demokratycznej Republiki Konga) otrzymuje brzmienie:

**„Demokratyczna Republika Konga**

a)	b)	c)	d)
Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			

23) Dodaje się następujący wpis dotyczący Republiki Dominikańskiej, zachowując porządek alfabetyczny:

**„Republika Dominikańska**

a)	b)	c)	d)
Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			

24) Dodaje się następujący wpis dotyczący Ekwadoru, zachowując porządek alfabetyczny:

**„Ekwador**

a)	b)	c)	d)
Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			

25) Wpis dotyczący Egiptu otrzymuje brzmienie:

**„Egipt**

a)	b)	c)	d)
<b>Pozycje dotyczące odpadów jednorodnych</b>			
	B1010 — B1070		
B1080 — B4030			
GB040 — GN030			
<b>Mieszaniny odpadów</b>			
Wszystkie mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			

26) Dodaje się następujący wpis dotyczący Salwadoru, zachowując porządek alfabetyczny:

**„Salwador**

a)	b)	c)	d)
	Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006		Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”

27) Dodaje się następujący wpis dotyczący Etiopii, zachowując porządek alfabetyczny:

**„Etiopia**

a)	b)	c)	d)
Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			

28) Dodaje się następujący wpis dotyczący Polinezji Francuskiej, zachowując porządek alfabetyczny:

**„Polinezja Francuska**

a)	b)	c)	d)
Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			

29) Wpis dotyczący byłej jugosłowiańskiej republiki Macedonii otrzymuje brzmienie:

**„Była jugosłowiańska republika Macedonii**

a)	b)	c)	d)
	Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”		

30) Dodaje się następujący wpis dotyczący Gambii, zachowując porządek alfabetyczny:

**„Gambia**

a)	b)	c)	d)
	Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006		Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”

31) Dodaje się następujący wpis dotyczący Ghany, zachowując porządek alfabetyczny:

**„Ghana**

a)	b)	c)	d)
Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			

32) Wpis dotyczący Gwatemali otrzymuje brzmienie:

**„Gwatemala**

a)	b)	c)	d)
	Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”		

- 33) Dodaje się następujący wpis dotyczący Gwinei Bissau (Republiki Gwinei Bissau), zachowując porządek alfabetyczny:

**„Gwinea Bissau (Republika Gwinei Bissau)**

a)	b)	c)	d)
Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			

- 34) Wpis dotyczący Gujany otrzymuje brzmienie:

**„Gujana**

a)	b)	c)	d)
Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			

- 35) Wpis dotyczący Hondurasu otrzymuje brzmienie:

**„Honduras**

a)	b)	c)	d)
Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			

- 36) Wpis dotyczący Hongkongu (Chiny) otrzymuje brzmienie:

**„Hongkong (Chiny)**

a)	b)	c)	d)
<b>Pozycje dotyczące odpadów jednorodnych</b>			
			B1010 — B1020
B1030 — B1031			
			B1040 — B1050
B1060 — B1090			
W odniesieniu do B1100: — odpady ogniotrwałych okładzin, w tym tygle używane przy wytopie miedzi			W odniesieniu do B1100: — lut twardego cynku — zawierające cynk odpady przy wzbogacaniu: — kożuch zużłowy wierzchni z cynkowania kęsisk płaskich (> 90 % Zn) — kożuch zużłowy denny z cynkowania kęsisk płaskich (> 92 % Zn) — kożuch zużłowy z odlewów ciśnieniowych cynku (> 85 % Zn)

			<ul style="list-style-type: none"> <li>— kożuch żużłowy z cynkowania ogniowego kęsisk płaskich (&gt; 92 % Zn)</li> <li>— szumowiny cynkowe</li> <li>— szumowiny aluminiowe (lub piana), z wyłączeniem zgarów słonych</li> <li>— żużle z hutnictwa metali szlachetnych do dalszego uszlachetniania</li> <li>— żużle tantalu zawierające cynę w ilości mniejszej niż 0,5 %</li> </ul>
			B1115 — B1130
B1140 — B1190			
			B1200
B1210 — B1240			
			B1250 — B2060
B2070 — B2080			
			B2090
B2100 — B2130			
			B3010 — B3030
B3035			
			B3040 — B3060
B3065			
			B3070 — B3090
B3100 — B3130			
			B3140
B4010 — B4030			
			GB040 — GN030
<b>Mieszaniny odpadów</b>			
Mieszanina B1010 i B1070			
			Wszystkie pozostałe mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”

38) Wpis dotyczący Kuwejtu otrzymuje brzmienie:

**„Kuwejt**

a)	b)	c)	d)
Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			

39) Wpis dotyczący Kirgistanu otrzymuje brzmienie:

**„Kirgistan**

a)	b)	c)	d)
<b>Pozycje dotyczące odpadów jednorodnych</b>			
W odniesieniu do B1010: — złom toru			W odniesieniu do B1010: wszystkie pozostałe odpady
B1020 — B1115			
W odniesieniu do B1120: — wszystkie lantanowce (metale ziem rzadkich)			W odniesieniu do B1120: — wszystkie metale przejściowe, z wyłączeniem odpadów katalizatorów (zużyte katalizatory, ciecze stosowane jako katalizatory lub inne katalizatory) z wykazu A
			B1130
B1140			
			B1150
B1160 — B1240			
			B1250
B2010			
			B2020
W odniesieniu do B2030: — włókna na bazie ceramicznej, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone			W odniesieniu do B2030: — odpady i pozostałości spieków ceramiczno-metalowych
B2040 — B2130			
W odniesieniu do B3010: — odpady żywicy utwardzonej lub produktów kondensacyjnych			W odniesieniu do B3010: — pozostałości tworzyw sztucznych niechlorowcoorganicznych polimerów i kopolimerów

— następujące odpady fluorowanych polimerów: — perfluoroetylen/propylen (FEP) — alkan perfluoroalkoksyłowy — tetrafluoroetylen/perfluorowinyloeter (PFA) — tetrafluoroetylen/perfluorometylowinyloeter (MFA) — polifluorek winylu (PVF) — polifluorek winylidenu (PVDF)			
			B3020
W odniesieniu do B3030: — odpady i pakuły lniane — odpady i pakuły (w tym odpady przędzy i szmaty rozwłóknione) konopi siewnych ( <i>Cannabis sativa</i> L.)			W odniesieniu do B3030: — wszystkie pozostałe odpady
B3035 — B3040			
			B3050
W odniesieniu do B3060: — wszystkie pozostałe odpady			W odniesieniu do B3060: — suszone i sterylizowane odpady roślinne, pozostałości i produkty uboczne, nawet w postaci granulek, lub w rodzaju używanych do żywienia zwierząt, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone
			B3065
B3070 — B4030			
GB040 — GN030			
<b>Mieszanki odpadów</b>			
			Wszystkie mieszanki odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”

40) Wpis dotyczący Liberii otrzymuje brzmienie:

**„Liberia**

a)	b)	c)	d)
	Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszanki odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”		



41) Wpis dotyczący Makau (Chiny) otrzymuje brzmienie:

**„Makau (Chiny)**

a)	b)	c)	d)
Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			

42) Wpis dotyczący Madagaskaru otrzymuje brzmienie:

**„Madagaskar**

a)	b)	c)	d)
Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			

43) Wpis dotyczący Malawi otrzymuje brzmienie:

**„Malawi**

a)	b)	c)	d)
Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			

44) Wpis dotyczący Malezji otrzymuje brzmienie:

**„Malezja**

a)	b)	c)	d)
<b>Pozycje dotyczące odpadów jednorodnych</b>			
			B1010 — B1070
	B1080		
			B1090
	W odniesieniu do B1100: — zawierające cynk odpady przy wzbogacaniu: — kożuch zużłowy wierzchni z cynkowania kęsisk płaskich (> 90 % Zn) — kożuch zużłowy denny z cynkowania kęsisk płaskich (> 92 % Zn) — kożuch zużłowy z odlewów ciśnieniowych cynku (> 85 % Zn)		W odniesieniu do B1100: — lut twardego cynku — zawierające cynk odpady przy wzbogacaniu: — szumowiny cynkowe — szumowiny aluminiowe (lub piana), z wyłączeniem zgarów słonych — odpady ogniotrwałych okładzin, w tym tygle używane przy wytopie miedzi

	<ul style="list-style-type: none"> <li>— kożuch żuźłowy z cynkowania ogniowego kęsisk płaskich (&gt; 92 % Zn)</li> <li>— żuźle z hutnictwa metali szlachetnych do dalszego uszlachetniania</li> <li>— żuźle tantalu zawierające cynę w ilości mniejszej niż 0,5 %</li> </ul>		
			B1115
	B1120 — B1190		
			B1200 — B2030
<p>W odniesieniu do B2040:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— gipsowe odpady płyt ściennych i okładzin tynkowych powstające przy burzeniu budynków</li> <li>— kruszywo betonowe</li> </ul>	<p>W odniesieniu do B2040:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— żuźel z produkcji miedzi, chemicznie stabilizowany, o wysokiej zawartości żelaza (powyżej 20 %), przetwarzany zgodnie z normami przemysłowymi (np.: DIN 4301 i DIN 8201) głównie do celów konstrukcyjnych i jako materiał ścierny</li> </ul>		<p>W odniesieniu do B2040:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— częściowo rafinowany siarczan wapnia wytwarzany z odsiarczania gazów odlotowych (FGD)</li> <li>— siarka w postaci stałej</li> <li>— kamień wapienny z produkcji cyjanamidu wapniowego (posiadający pH poniżej 9)</li> <li>— chlorki sodu, potasu i wapnia</li> <li>— karborund (węglik krzemu)</li> <li>— lit — tantal i lit — niob zawierające złom szklany</li> </ul>
B2060 — B2130			
			B3010 — B3020
<p>W odniesieniu do B3030:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— odpady i pakuły (w tym odpady przędzy i szmaty rozwłóknione) konopi siewnych (<i>Cannabis sativa</i> L.)</li> </ul>	<p>W odniesieniu do B3030:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— odpady wełny lub cienkiej lub grubej sierści zwierzęcej, w tym odpady przędzy, z wyłączeniem rozwłóknionych szmat:</li> <li>— wyczeski wełny lub cienkiej sierści zwierzęcej</li> <li>— pozostałe odpady wełny lub cienkiej sierści zwierzęcej</li> <li>— odpady grubej sierści zwierzęcej</li> </ul>		<p>W odniesieniu do B3030:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— wszystkie pozostałe odpady</li> </ul>
			B3035 — B3050

	<p>W odniesieniu do B3060:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— suszone i sterylizowane odpady roślinne, pozostałości i produkty uboczne, nawet w postaci granulek, lub w rodzaju używanych do żywienia zwierząt, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone</li> <li>— degreas: pozostałości powstałe przy obróbce substancji tłuszczowych lub wosków zwierzęcych lub roślinnych</li> <li>— odpady kości i rogów, nieobrobione, odtłuszczone, wstępnie przetworzone (lecz nie cięte według kształtu), poddane traktowaniu kwasem lub odżelatynizowane</li> <li>— pozostałe odpady z przemysłu rolno-spożywczego, z wyłączeniem produktów ubocznych, które spełniają krajowe i międzynarodowe wymogi i normy dotyczące spożycia przez ludzi lub zwierzęta</li> </ul>		<p>W odniesieniu do B3060:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— osad drożdżowy winiarski</li> <li>— odpady ryb</li> <li>— kakaowe łuski, łupiny, osłonki i inne odpady z kakao</li> </ul>
	B3065		
<p>W odniesieniu do B3070:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— dezaktywowane grzybnie grzybów z produkcji penicyliny, używane jako pasza dla zwierząt</li> </ul>			<p>W odniesieniu do B3070:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— odpady ludzkich włosów</li> <li>— odpady słomy</li> </ul>
			B3080 — B3140
	B4010 — B4020		
B4030			
GB040 — GG040			
			GH013
	GN010 — GN030		
<b>Mieszaniny odpadów</b>			
			<p>Wszystkie mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”</p>

45) Dodaje się następujący wpis dotyczący Malediwów, zachowując porządek alfabetyczny:

**„Malediwy**

a)	b)	c)	d)
Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			

46) Wpis dotyczący Mali otrzymuje brzmienie:

**„Mali**

a)	b)	c)	d)
	Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”		

47) Wpis dotyczący Mauritiusu (Republiki Mauritiusu) otrzymuje brzmienie:

**„Mauritius (Republika Mauritiusu)**

a)	b)	c)	d)
	Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”		

48) Wpis dotyczący Mołdawii (Republiki Mołdawii) otrzymuje brzmienie:

**„Mołdawia (Republika Mołdawii)**

a)	b)	c)	d)
<b>Pozycje dotyczące odpadów jednorodnych</b>			
W odniesieniu do B1010: — wszystkie pozostałe odpady			W odniesieniu do B1010: — złom żelaza i stali
B1020 — B2010			
			B2020
B2030 — B3010			
			B3020
B3030 — B4030			

GB040 — GN030			
<b>Mieszaniny odpadów</b>			
			Mieszanina B3020
Wszystkie pozostałe mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			

49) Wpis dotyczący Czarnogóry otrzymuje brzmienie:

**„Czarnogóra**

a)	b)	c)	d)
			Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”

50) Dodaje się następujący wpis dotyczący Montserrat, zachowując porządek alfabetyczny:

**„Montserrat**

a)	b)	c)	d)
Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			

51) Wpis dotyczący Maroka otrzymuje brzmienie:

**„Maroko**

a)	b)	c)	d)
<b>Pozycje dotyczące odpadów jednorodnych</b>			
	W odniesieniu do B1010: — metale szlachetne (złoto, srebro, grupa platynowców oprócz rtęci)		W odniesieniu do B1010: — wszystkie pozostałe odpady
	W odniesieniu do B1020: — złom selenu — złom telluru		W odniesieniu do B1020: — wszystkie pozostałe odpady
	B1030 — B1240		
	B1250		B1250
		B2010 — B2020	

	B2030		
	<p>W odniesieniu do B2040:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— częściowo rafinowany siarczan wapnia wytwarzany z odsiarczania gazów odlotowych (FGD)</li> <li>— gipsowe odpady płyt ściennych i okładzin tynkowych powstające przy burzeniu budynków</li> <li>— żużel z produkcji miedzi, chemicznie stabilizowany, o wysokiej zawartości żelaza (powyżej 20 %), przetwarzany zgodnie z normami przemysłowymi (np.: DIN 4301 i DIN 8201) głównie do celów konstrukcyjnych i jako materiał ścierny</li> <li>— kruszywo betonowe</li> <li>— lit — tantal i lit — niob zawierające złom szklany</li> </ul>	<p>W odniesieniu do B2040:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— siarka w postaci stałej</li> <li>— kamień wapienny z produkcji cyjanamidu wapniowego (posiadający pH poniżej 9)</li> <li>— chlorki sodu, potasu i wapnia</li> <li>— karborund (węglik krzemu)</li> </ul>	
	B2060 — B2130		
	<p>W odniesieniu do B3010:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— odpady żywicy utwardzonej lub produktów kondensacyjnych</li> <li>— następujące odpady fluorowanych polimerów: <ul style="list-style-type: none"> <li>— alkan perfluoroalkoksyłowy</li> <li>— tetrafluoroetylen/perfluorowinyloeter (PFA)</li> <li>— tetrafluoroetylen/perfluorometylowinyloeter (MFA)</li> <li>— polifluorek winylu (PVF)</li> <li>— polifluorek winylidenu (PVDF)</li> </ul> </li> </ul>	<p>W odniesieniu do B3010:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— pozostałości tworzyw sztucznych niechlorowcoorganicznym polimerów i kopolimerów</li> <li>— następujące odpady fluorowanych polimerów: <ul style="list-style-type: none"> <li>— perfluoroetylen/propylen (FEP)</li> </ul> </li> </ul>	
		B3020	
		<p>W odniesieniu do B3030:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— wszystkie pozostałe odpady</li> </ul>	<p>W odniesieniu do B3030:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— znoszone ubrania i inne znoszone wyroby włókiennicze</li> </ul>
		B3035	
	B3040		

		B 3050	
	B3060 — B3130		
	B3140		B3140
	B4010 — B4030		
	GB040 — GN030		
<b>Mieszaniny odpadów</b>			
	Wszystkie mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”		

52) Dodaje się następujący wpis dotyczący Namibii, zachowując porządek alfabetyczny:

**„Namibia**

a)	b)	c)	d)
Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			

53) Wpis dotyczący Nepalu otrzymuje brzmienie:

**„Nepal**

a)	b)	c)	d)
<b>Pozycje dotyczące odpadów jednorodnych</b>			
W odniesieniu do B1010: — złom cynku — złom magnezu — złom bizmutu — złom tytanu — złom cyrkonu — złom manganu — złom germanu — złom wanadu — złom hafnu, indu, niobu, renu i galu — złom toru — złom pierwiastków ziem rzadkich	W odniesieniu do B1010: — złom niklu — złom wolframu — złom molibdenu — złom tantalum — złom kobaltu — złom chromu	W odniesieniu do B1010: — metale szlachetne (złoto, srebro, grupa platynowców oprócz rtęci) — złom żelaza i stali — złom aluminium — złom cyny	W odniesieniu do B1010: — złom miedzi
B1020 — B1190			
	B1200		

B1210 — B2040			
	B2060		
B2070 — B3010			
W odniesieniu do B3020: odpady i makulatura z papieru lub kartonu: — inne, w tym, ale nie wyłącznie: 1. laminowany karton 2. niesortowana makula- tura	W odniesieniu do B3020: odpady i makulatura z papieru lub kartonu: — niebielony papier lub karton, papier lub karton falisty — inny papier lub karton, wykonany głównie z bielonej chemicznie masy celulozowej, niebarwiony w masie — papier lub karton, wyko- nany głównie ze ścieru drzewnego (np.: gazety, czasopisma i podobne druki)		
B3030 — B4030			
GB040 — GF010			
	GG030 — GG040		
GH013 — GN030			
<b>Mieszanki odpadów</b>			
	Mieszanka B3020		
Wszystkie pozostałe miesza- niny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporzą- dzenia (WE) nr 1013/2006*			

54) Wpis dotyczący Nowej Zelandii zostaje skreślony.

55) Dodaje się następujący wpis dotyczący Nigru, zachowując porządek alfabetyczny:

**„Niger**

a)	b)	c)	d)
<b>Pozycje dotyczące odpadów jednorodnych</b>			
B1010 — B1240			



	B1250		B1250
B2010 — B3010			
	B3020 — B3030		B3020 — B3030
B3035			
W odniesieniu do B3040: — pozostałe odpady gumy (z wyłączeniem odpadów gdzie indziej wyszczegół- nionych)	W odniesieniu do B3040: — odpady i kawałki gumy twardej (np. ebonitu)		W odniesieniu do B3040: — odpady i kawałki gumy twardej (np. ebonitu)
	B3050		B3050
B3060 — B3130			
	B3140		B3140
B4010 — B4030			
GB040 — GN030			

**Mieszanki odpadów**

	Mieszanka B1010 i B1050		Mieszanka B1010 i B1050
	Mieszanka B1010 i B1070		Mieszanka B1010 i B1070
Mieszanka B3040 i B3080			
	Mieszanka B1010		Mieszanka B1010
Mieszanka B2010			
	Mieszanka B2030		Mieszanka B2030
Mieszanka B3010 pozostałości tworzyw sztucznych niechlorow- coorganicznych polimerów i kopo- limerów			
Mieszanka B3010 odpady żywicy utwardzonej lub produktów kondensacyjnych			
	Mieszanka B3010 alkan perfluoroalkoksyłowy		Mieszanka B3010 alkan perfluoroalkoksyłowy
	Mieszanka B3020		Mieszanka B3020
	Mieszanka B3030		Mieszanka B3030
	Mieszanka B3040		Mieszanka B3040
	Mieszanka B3050		Mieszanka B3050

56) Wpis dotyczący Pakistanu otrzymuje brzmienie:

**„Pakistan**

a)	b)	c)	d)
<b>Pozycje dotyczące odpadów jednorodnych</b>			
		B1010 — B1080	
			B1090
		B1100	
			B1115
		B1120 — B2130	
			B3010
		B3020 — B3035	
			B3040
		B3050	
W odniesieniu do B3060: — osad drożdżowy winiarski — degreas: pozostałości powstałe przy obróbce substancji tłuszczowych lub wosków zwierzęcych lub roślinnych — odpady kości i rogów, nieobrobione, odtłuszczone, wstępnie przetworzone (lecz nie cięte według kształtu), poddane traktowaniu kwasem lub odżelatynizowane — kakaowe łuski, łupiny, osłonki i inne odpady z kakao		W odniesieniu do B3060: — suszone i sterylizowane odpady roślinne, pozostałości i produkty uboczne, nawet w postaci granulek, lub w rodzaju używanych do żywienia zwierząt, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone	W odniesieniu do B3060: — odpady ryb — pozostałe odpady z przemysłu rolno-spożywczego, z wyłączeniem produktów ubocznych, które spełniają krajowe i międzynarodowe wymogi i normy dotyczące spożycia przez ludzi lub zwierzęta
B3065			
		B3070	
			B3080
		B3090 — B3130	
			B3140
		B4010 — B4020	
B4030			
		GB040 — GC010	
GC020 — GC030			
		GC050 — GG040	
			GH013
GN010			

			GN020 — GN030
<b>Mieszaniny odpadów</b>			
		Mieszanina B1010 i B1050	
		Mieszanina B1010 i B1070	
	Mieszanina B3040 i B3080		Mieszanina B3040 i B3080
		Mieszanina B1010	
		Mieszanina B2010	
		Mieszanina B2030	
			Mieszanina B3010 pozostałości tworzyw sztucznych niechlorowcoorganicznych polimerów i kopolimerów
			Mieszanina B3010 odpady żywicy utwardzonej lub produktów kondensacyjnych
			Mieszanina B3010 alkan perfluoroalkoksyłowy
		Mieszanina B3020	
		Mieszanina B3030	
			Mieszanina B3040
		Mieszanina B3050”	

57) Dodaje się następujący wpis dotyczący Papui-Nowej Gwinei, zachowując porządek alfabetyczny:

**„Papua-Nowa Gwinea**

a)	b)	c)	d)
Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			

58) Wpis dotyczący Paragwaju otrzymuje brzmienie:

**„Paragwaj**

a)	b)	c)	d)
Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			

59) Wpis dotyczący Peru otrzymuje brzmienie:

**„Peru**

a)	b)	c)	d)
			Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”

60) Wpis dotyczący Filipin otrzymuje brzmienie:

**„Filipiny**

a)	b)	c)	d)
<b>Pozycje dotyczące odpadów jednorodnych</b>			
W odniesieniu do B1010: — złom kobaltu — złom chromu			W odniesieniu do B1010: — wszystkie pozostałe odpady
B1020 — B1030			
	B1031 — B1050		
B1060			
	B1070 — B1080		
B1090			
	B1100 — B1120		
B1130 — B1140			
	B1150 — B1240		
		B1250	
B2010			
		B2020 — B2030	
W odniesieniu do B2040: — wszystkie pozostałe odpady	W odniesieniu do B2040: — żużel z produkcji miedzi, chemicznie stabilizowany, o wysokiej zawartości żelaza (powyżej 20 %), przetwarzany zgodnie z normami przemysłowymi (np.: DIN 4301 i DIN 8201) głównie do celów konstrukcyjnych i jako materiał ścierny		
B2060 — B2130			
			B3010
		B3020	
B3030			

		B3035	
B3040			
		B3050	
B3060 — B4030			
	GB040 — GC030		
GC050			
		GE020 — GF010	
GG030			
	GG040		
			GH013
GN010 — GN030			

**Mieszaniny odpadów**

W odniesieniu do mieszaniny B1010 i B1050: — mieszaniny zawierające złom kobaltu			W odniesieniu do mieszaniny B1010 i B1050: — wszystkie pozostałe mieszaniny odpadów
W odniesieniu do mieszaniny B1010 i B1070: — mieszaniny zawierające złom kobaltu			W odniesieniu do mieszaniny B1010 i B1070: — wszystkie pozostałe mieszaniny odpadów
Mieszanina B3040 i B3080			
W odniesieniu do mieszaniny B1010: — mieszaniny zawierające złom kobaltu			W odniesieniu do mieszaniny B1010: — wszystkie pozostałe mieszaniny odpadów
Mieszanina B2010			
Mieszanina B2030			
			Mieszanina B3010 pozostałości tworzyw sztucznych niechlorowcoorganicznych polimerów i kopolimerów
			Mieszanina B3010 odpady żywicy utwardzonej lub produktów kondensacyjnych
			Mieszanina B3010 alkan perfluoroalkoksydowy
		Mieszanina B3020	
		Mieszanina B3030	

Mieszanina B3040			
		Mieszanina B3050"	

61) Wpis dotyczący Rosji (Federacji Rosyjskiej) otrzymuje brzmienie:

**„Rosja (Federacja Rosyjska)**

a)	b)	c)	d)
<b>Pozycje dotyczące odpadów jednorodnych</b>			
			B1010 — B1031
			B1050 — B1160
	B1170 — B1200		
	B1220		
			B1230
	B1240		
			B1250 — B3010
			B3030 — B3035
B3040			
			B3050
	B3060		
			B3065 — B3110
B3140			
			B4010 — B4030
			GB040 — GC050
GE020			
	GG030 — GG040		
			GH013 — GN030"

62) Wpis dotyczący Rwandy otrzymuje brzmienie:

**„Rwanda**

a)	b)	c)	d)
Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006"			

63) Dodaje się następujący wpis dotyczący Saint Lucia, zachowując porządek alfabetyczny:

**„Saint Lucia**

a)	b)	c)	d)
Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			

64) Dodaje się następujący wpis dotyczący Saint Vincent i Grenadyn, zachowując porządek alfabetyczny:

**„Saint Vincent i Grenadyny**

a)	b)	c)	d)
Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			

65) Wpis dotyczący Senegalu otrzymuje brzmienie:

**„Senegal**

a)	b)	c)	d)
<b>Pozycje dotyczące odpadów jednorodnych</b>			
B1010 — B3020			
W odniesieniu do B3030: — wszystkie pozostałe odpady	W odniesieniu do B3030: — znoszone ubrania i inne znoszone wyroby włókiennicze		
B3035 — B3130			
	B3140		
B4010 — B4030			
GB040 — GN030			
<b>Mieszaniny odpadów</b>			
Wszystkie mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			

66) Wpis dotyczący Serbii otrzymuje brzmienie:

**„Serbia**

a)	b)	c)	d)
			Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”

67) Wpis dotyczący Seszele otrzymuje brzmienie:

**„Seszele**

a)	b)	c)	d)
<b>Pozycje dotyczące odpadów jednorodnych</b>			
B1010 — B3040			
W odniesieniu do B3050: — odpady i pozostałości drewna, niezależnie od tego, czy zebrane w balach, brykietach, granulkach lub podobnych postaciach, czy też nie			W odniesieniu do B3050: — odpady korka: kruszony, granulowany lub rozdrobniony korek
W odniesieniu do B3060: — wszystkie pozostałe odpady			W odniesieniu do B3060: — suszone i sterylizowane odpady roślinne, pozostałości i produkty uboczne, nawet w postaci granulek, lub w rodzaju używanych do żywienia zwierząt, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone
B3065 — B4030			
GB040 — GE020			
			GF010
GG030 — GN030			
<b>Mieszaniny odpadów</b>			
Wszystkie mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			

68) Wpis dotyczący Singapuru otrzymuje brzmienie:

**„Singapur**

a)	b)	c)	d)
			Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”



69) Wpis dotyczący Tadżykistanu otrzymuje brzmienie:

**„Tadżykistan**

a)	b)	c)	d)
<b>Pozycje dotyczące odpadów jednorodnych</b>			
	B1010 — B1150		
B1160 — B1200			
	B1210 — B1240		
B1250			
	B2010 — B2030		
W odniesieniu do B2040: — kruszywo betonowe	W odniesieniu do B2040: — wszystkie pozostałe odpady		
	B2060 — B2110		
B2120 — B2130			
	B3010 — B3020		
W odniesieniu do B3030: — odpady jedwabiu (w tym kokony nienadające się do motania, odpady przędzy i rozwłóknione szmaty): — niezgrzeblone lub czesane — pozostałe — odpady wełny lub cienkiej lub grubej sierści zwierzęcej, w tym odpady przędzy, z wyłączeniem rozwłóknionych szmat: — wyczeski wełny lub cienkiej sierści zwierzęcej — pozostałe odpady wełny lub cienkiej sierści zwierzęcej — odpady grubej sierści zwierzęcej — odpady i pakuły lniane — odpady i pakuły (w tym odpady przędzy i szmaty rozwłóknione) konopi siewnych ( <i>Cannabis sativa</i> L.) — odpady i pakuły (w tym odpady przędzy i rozwłóknione szmaty) juty i innych tekstylnych włókien łykowych (z wyłączeniem lnu, konopi siewnych i ramii) — odpady i pakuły (w tym odpady przędzy i rozwłóknione szmaty) sizalu i innych tekstylnych włókien rodzaju agawy — pakuły, wyczeski i odpady (w tym odpady przędzy i rozwłóknionych szmat) orzecha kokosowego	W odniesieniu do B3030: — odpady bawełny (w tym odpady przędzy i rozwłóknione szmaty) — odpady przędzy (w tym odpady nici) — szmaty rozwłóknione — pozostałe — odpady (w tym wyczeski, odpady przędzy i rozwłóknione szmaty) włókien sztucznych: — włókien syntetycznych — włókien sztucznych — znoszone ubrania i inne znoszone wyroby włókiennicze — zużyte szmaty, odpady szpagatu, lin i sznurów, zużyte wyroby ze szpagatu, lin i sznurów z tekstyliów: — segregowane — pozostałe		

— pakęły, wyczeski i odpady (w tym odpady przędy i rozwłóknionych szmat) abaki (konopi manilskich lub <i>Musa textilis</i> Nee)			
— pakęły, wyczeski i odpady (w tym odpady przędy i rozwłóknionych szmat) ramii i innych tekstylnych włókien roślinnych, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone			
	B3035 — B3040		
B3050			
W odniesieniu do B3060: — osad drożdżowy winiarski — suszone i sterylizowane odpady roślinne, pozostałości i produkty uboczne, nawet w postaci granulek, lub w rodzaju używanych do żywienia zwierząt, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone — dezas: pozostałości powstałe przy obróbce substancji tłuszczowych lub wosków zwierzęcych lub roślinnych	W odniesieniu do B3060: — odpady kości i rogów, nieobrobione, odtłuszczone, wstępnie przetworzone (lecz nie cięte według kształtu), poddane traktowaniu kwasem lub odżelatynizowane — odpady ryb — kakaowe łuski, łupiny, osłonki i inne odpady z kakao — pozostałe odpady z przemysłu rolno-spożywczego, z wyłączeniem produktów ubocznych, które spełniają krajowe i międzynarodowe wymogi i normy dotyczące spożycia przez ludzi lub zwierzęta		
	B3065		
B3070			
	B3080		
B3090 — B3120			
	B3130 — B3140		
B4010 — B4020			
	B4030		
	GB040 — GC020		
GC030			
	GC050 — GF010		
GG030 — GG040			
	GH013		
GN010 — GN030			
<b>Mieszaniny odpadów</b>			
	Wszystkie mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”		

70) Wpis dotyczący Tajlandii otrzymuje brzmienie:

**„Tajlandia**

a)	b)	c)	d)
<b>Pozycje dotyczące odpadów jednorodnych</b>			
		B1010 — B1100	
	B1115		
		B1120 — B1150	
	B1160		
		B1170 — B2040	
	B2060		
		B2070	
	B2080		
		B2090 — B2110	
	B2120 — B2130		
	B3010		B3010
		B3020 — B3035	
W odniesieniu do B3040: — zużyte opony		W odniesieniu do B3040: — wszystkie pozostałe odpady	
		B3050 — B3070	
W odniesieniu do B3080: — zużyte opony		W odniesieniu do B3080: — wszystkie pozostałe odpady	
		B3090 — B3130	
W odniesieniu do B3140 — zużyte opony		W odniesieniu do B3140 — wszystkie pozostałe odpady	
		B4010 — B4020	
			B4030
		GB040	
	GC010 — GC020		
GC030			
		GC050 — GF010	
	GG030 — GG040		
	GH013		GH013
			GN010 — GN030

<b>Mieszanimy odpadów</b>			
		Mieszanina B1010 i B1050	
		Mieszanina B1010 i B1070	
W odniesieniu do mieszanin B3040 i B3080: — mieszaniny zawierające zużyte opony		W odniesieniu do mieszanin B3040 i B3080: — wszystkie pozostałe mieszaniny odpadów	
		Mieszanina B1010	
		Mieszanina B2010	
		Mieszanina B2030	
	Mieszanina B3010 pozostałości tworzyw sztucznych niechlorowcoorganicznych polimerów i kopolimerów		
	Mieszanina B3010 odpady żywicy utwardzonej lub produktów kondensacyjnych		
	Mieszanina B3010 alkan perfluoroalkoksyłowy		
		Mieszanina B3020	
		Mieszanina B3030	
W odniesieniu do mieszaniny B3040: — mieszaniny zawierające zużyte opony		W odniesieniu do mieszaniny B3040: — wszystkie pozostałe mieszaniny odpadów	
		Mieszanina B3050"	

71) Wpis dotyczący Togo otrzymuje brzmienie:

**„Togo**

a)	b)	c)	d)
Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006"			

72) Dodaje się następujący wpis dotyczący Trynidadu i Tobago, zachowując porządek alfabetyczny:

**„Trynidad i Tobago**

a)	b)	c)	d)
Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			

73) Wpis dotyczący Tunezji otrzymuje brzmienie:

**„Tunezja**

a)	b)	c)	d)
<b>Pozycje dotyczące odpadów jednorodnych</b>			
	B1010		B1010
B1020 — B1220			
	B1230 — B1240		B1230 — B1240
B1250 — B3010			
W odniesieniu do B3020: odpady i makulatura z papieru lub kartonu: — inne, w tym, ale nie wyłącznie: 1. laminowany karton 2. niesortowana makulatura	W odniesieniu do B3020: odpady i makulatura z papieru lub kartonu: — niebielony papier lub karton, papier lub karton falisty — inny papier lub karton, wykonany głównie z bielonej chemicznie masy celulozowej, niebarwiony w masie — papier lub karton, wykonany głównie ze ścieru drzewnego (np.: gazety, czasopisma i podobne druki)		W odniesieniu do B3020: odpady i makulatura z papieru lub kartonu: — niebielony papier lub karton, papier lub karton falisty — inny papier lub karton, wykonany głównie z bielonej chemicznie masy celulozowej, niebarwiony w masie — papier lub karton, wykonany głównie ze ścieru drzewnego (np.: gazety, czasopisma i podobne druki)
	W odniesieniu do B3030: — wszystkie pozostałe odpady	W odniesieniu do B3030: — znoszone ubrania i inne znoszone wyroby włókiennicze	W odniesieniu do B3030: — wszystkie pozostałe odpady
	B3035 — B3065		B3035 — B3065
W odniesieniu do B3070: — dezaktywowane grzybnie grzybów z produkcji penicyliny, używane jako pasza dla zwierząt	W odniesieniu do B3070: — odpady ludzkich włosów — odpady słomy		W odniesieniu do B3070: — odpady ludzkich włosów — odpady słomy
	B3080		B3080

B3090 — B4030			
GB040 — GN030			
<b>Mieszanimy odpadów</b>			
Mieszanimy B1010 i B1050			
Mieszanimy B1010 i B1070			
	Mieszanimy B3040 i B3080		Mieszanimy B3040 i B3080
	Mieszanimy B1010		Mieszanimy B1010
Mieszanimy B2010			
Mieszanimy B2030			
	Mieszanimy B3010 pozostałości tworzyw sztucznych niechlorowcoorganicznych polimerów i kopolimerów		Mieszanimy B3010 pozostałości tworzyw sztucznych niechlorowcoorganicznych polimerów i kopolimerów
Mieszanimy B3010 odpady żywicy utwardzonej lub produktów kondensacyjnych			
Mieszanimy B3010 alkanperfluoroalkoksyłowy			
	Mieszanimy B3020		Mieszanimy B3020
	Mieszanimy B3030		Mieszanimy B3030
	Mieszanimy B3040		Mieszanimy B3040
	Mieszanimy B3050		Mieszanimy B3050*

74) Dodaje się następujący wpis dotyczący Uzbekistanu, zachowując porządek alfabetyczny:

**„Uzbekistan**

a)	b)	c)	d)
<b>Pozycje dotyczące odpadów jednorodnych</b>			
			W odniesieniu do B1010: — wszystkie odpady z wyjątkiem metali szlachetnych (złoto, srebro, grupa platynowców oprócz rtęci)
			B1020
			B1031

			B1050 — B1090
			W odniesieniu do B1100: — wszystkie odpady z wyjątkiem żużli z hutnictwa metali szlachetnych do dalszego uszlachetniania
			B1115 — B1120
			B1140
			B1200 — B2030
			W odniesieniu do B2040: — wszystkie odpady z wyjątkiem częściowo rafinowanego siarczanu wapnia wytwarzanego z odsiarczania gazów odlotowych (FGD)
			B2060 — B3060
			B3070 — B3090
			B3120 — B4030
			GB040 — GC030
			GE020
			GG030 — GN030
<b>Mieszaniny odpadów</b>			
			Wszystkie mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006

75) Wpis dotyczący Wietnamu otrzymuje brzmienie:

**„Wietnam**

a)	b)	c)	d)
<b>Pozycje dotyczące odpadów jednorodnych</b>			
W odniesieniu do B1010: — metale szlachetne (złoto, srebro, grupa platynowców oprócz rtęci) — złom tantalu — złom kobaltu — złom bizmutu — złom germanu — złom wanadu — złom hafnu, indu, niobu, renu i galu — złom toru — złom pierwiastków ziem rzadkich			W odniesieniu do B1010: — złom żelaza i stali — złom miedzi — złom niklu — złom aluminium — złom cynku — złom cyny — złom wolframu — złom molibdenu — złom magnezu — złom tytanu — złom cyrkonu — złom manganu — złom chromu
W odniesieniu do B1020: — wszystkie pozostałe odpady			W odniesieniu do B1020: — złom antymonu

B1030 — B1060			
			B1070
B1080 — B1180			
			B1190 — B1220
B1230 — B2010			
			B2020
B2030 — B2070			
			B2080
B2090 — B2130			
			B3010 — B3020
W odniesieniu do B3030: — wszystkie pozostałe odpady			W odniesieniu do B3030: — odpady jedwabiu (w tym kokony nienadające się do motania, odpady przędzy i rozwłóknione szmaty): — niezgrzeblone lub czesane — pozostałe
B3035			
			B3040
B3050 — B3070			
			B3080
B3090 — B3130			
			B3140
B4010 — B4030			
GB040			
			GC010 — GC020
GC030 — GC050			
			GE020
GF010 — GG040			
			GH013
GN010 — GN030			



---

**Mieszaniny odpadów**


---

Wszystkie mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			
--	--	--	--

76) Dodaje się następujący wpis dotyczący wysp Wallis i Futuna, zachowując porządek alfabetyczny:

**„Wallis i Futuna**

a)	b)	c)	d)
Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			

77) Dodaje się następujący wpis dotyczący Zimbabwe, zachowując porządek alfabetyczny:

**„Zimbabwe**

a)	b)	c)	d)
Wszystkie odpady wymienione w załączniku III oraz mieszaniny odpadów wymienione w załączniku IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006”			

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 734/2014****z dnia 3 lipca 2014 r.****ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) <sup>(1)</sup>,uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 543/2011 z dnia 7 czerwca 2011 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do sektorów owoców i warzyw oraz przetworzonych owoców i warzyw <sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 136 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 543/2011 przewiduje — zgodnie z wynikami wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej — kryteria, na których podstawie ustalania Komisja ustala standardowe wartości dla przywozu z państw trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XVI do wspomnianego rozporządzenia.
- (2) Standardowa wartość w przywozie jest obliczana każdego dnia roboczego, zgodnie z art. 136 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, przy uwzględnieniu podlegających zmianom danych dziennych. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem wejść w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 136 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 3 lipca 2014 r.

W imieniu Komisji,  
za Przewodniczącego,  
Jerzy PLEWA

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów  
Wiejskich

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 157 z 15.6.2011, s. 1.

## ZAŁĄCZNIK

## Standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)		
Kod CN	Kod państw trzecich <sup>(1)</sup>	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	MK	67,6
	TR	90,6
	XS	59,1
	ZZ	72,4
0707 00 05	MK	34,9
	TR	80,6
	ZZ	57,8
0709 93 10	TR	103,8
	ZZ	103,8
0805 50 10	AR	109,8
	BO	136,6
	TR	107,6
	UY	127,1
	ZA	124,3
	ZZ	121,1
0808 10 80	AR	127,0
	BR	88,9
	CL	92,2
	NZ	131,5
	US	144,9
	ZA	124,9
	ZZ	118,2
	ZZ	118,2
0808 30 90	AR	70,6
	CL	106,2
	NZ	200,8
	ZA	100,1
	ZZ	119,4
0809 10 00	MK	88,5
	TR	238,6
	ZZ	163,6
0809 29 00	TR	254,2
	ZZ	254,2
0809 30	TR	141,4
	XS	54,4
	ZZ	97,9

(<sup>1</sup>) Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

# DECYZJE

## DECYZJA RADY

z dnia 24 czerwca 2014 r.

**w sprawie stanowiska, jakie ma zostać przyjęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Rady Stowarzyszenia powołanej Umową ustanawiającą stowarzyszenie między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ameryką Środkową, z drugiej strony, odnośnie do przyjęcia przez Radę Stowarzyszenia decyzji w sprawie wpisania do załącznika XVIII odpowiednich oznaczeń geograficznych chronionych na terytorium Stron**

(2014/429/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4 akapit pierwszy, w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umowa ustanawiająca stowarzyszenie między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ameryką Środkową, z drugiej strony<sup>(1)</sup> („Umowa”) została parafowana w dniu 22 marca 2011 r., a podpisana w dniu 29 czerwca 2012 r.
- (2) Na podstawie art. 353 ust. 4 Umowę stosuje się tymczasowo od dnia 1 sierpnia 2013 r. z Nikaraguą, Hondurasem i Panamą, od dnia 1 października 2013 r. z Salwadorem i Kostaryką, a od dnia 1 grudnia 2013 r. z Gwatemalą.
- (3) Na podstawie art. 353 ust. 5 Umowy każda ze Stron wypełniła wymogi ustanowione w art. 244 i art. 245 ust. 1 lit. a) i b) odnoszące się do wprowadzenia w życie przepisów dotyczących oznaczeń geograficznych oraz rejestracji i ochrony właściwych oznaczeń geograficznych wyszczególnionych w załączniku XVII do Umowy.
- (4) Artykuł 4 Umowy powołuje Radę Stowarzyszenia, która między innymi ma nadzorować realizację celów Umowy oraz jej wprowadzanie w życie.
- (5) Artykuł 245 ust. 2 Umowy stanowi, że na swoim pierwszym posiedzeniu Rada Stowarzyszenia ma przyjąć decyzję włączającą do załącznika XVIII (Chronione oznaczenia geograficzne) wszystkie nazwy z załącznika XVII (Wykaz nazw, które mają być zgłoszone do ochrony jako oznaczenia geograficzne na terytorium każdej ze Stron), które są chronione jako oznaczenia geograficzne w wyniku pomyślnego badania przeprowadzonego przez właściwe organy krajowe lub regionalne Stron („decyzja Rady Stowarzyszenia”).
- (6) Decyzja Rady Stowarzyszenia dotyczy także dodatkowych oznaczeń geograficznych z Ameryki Środkowej, wyszczególnionych we wspólnej deklaracji dołączonej do Umowy „Nazwy, które zostały zastosowane do rejestracji jako oznaczenia geograficzne w republice Strony z Ameryki Środkowej”, o ile zostały one pomyślnie zarejestrowane jako oznaczenia geograficzne na terytorium Strony pochodzenia a następnie zostały z pozytywnym rezultatem przeanalizowane przez właściwy organ Unii.
- (7) Sprzeciwy zgłoszone wobec rejestracji Banano de Costa Rica w Unii zostają odrzucone, na tej podstawie, że albo nie odpowiadają kryteriom wyszczególnionym w ramach konsultacji społecznych, albo jeśli są one dopuszczalne, nie zostały odpowiednio uzasadnione. W ramach konsultacji społecznych nie zgłoszono żadnych innych sprzeciwów.
- (8) Właściwe jest określenie stanowiska, jakie ma zostać przyjęte w imieniu Unii w ramach Rady Stowarzyszenia w kwestii oznaczeń geograficznych, które mają zostać wpisane do załącznika XVIII do Umowy.
- (9) To stanowisko Unii powinno zatem opierać się na załączonym projekcie decyzji Rady Stowarzyszenia,

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 346 z 15.12.2012, s. 3.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

Stanowisko, jakie ma zostać przyjęte w imieniu Unii w ramach Rady Stowarzyszenia powołanej w art. 4 Umowy ustanawiającej stowarzyszenie między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, oraz Ameryką Środkową, z drugiej strony, w kwestii oznaczeń geograficznych, które mają zostać wpisane do części A i B załącznika XVIII do Umowy, opiera się na projekcie decyzji Rady Stowarzyszenia załączonym do niniejszej decyzji.

Przedstawiciele Unii w Radzie Stowarzyszenia mogą, bez konieczności przyjęcia kolejnej decyzji przez Radę, zgodzić się na niewielkie zmiany techniczne w projekcie decyzji Rady Stowarzyszenia.

#### Artykuł 2

Po przyjęciu decyzji Rady Stowarzyszenia zostaje ona opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

#### Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 24 czerwca 2014 r.

W imieniu Rady  
E. VENIZELOS  
Przewodniczący

## PROJEKT

**DECYZJA NR .../2014 RADY STOWARZYSZENIA UE-AMERYKA ŚRODKOWA**

z dnia ...

w sprawie oznaczeń geograficznych, które mają zostać wpisane do załącznika XVIII Umowy

RADA STOWARZYSZENIA UE-AMERYKA ŚRODKOWA,

uwzględniając Umowę ustanawiającą stowarzyszenie między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ameryką Środkową, z drugiej strony („Umowa”), w szczególności jej art. 245 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na podstawie art. 353 ust. 4, część IV Umowy jest tymczasowo stosowana od dnia 1 sierpnia 2013 r. z Nikaraguą, Hondurasem i Panamą, od dnia 1 października 2013 r. z Salwadorem i Kostaryką, a od dnia 1 grudnia 2013 r. z Gwatemalą.
- (2) Oznaczenia geograficzne należące do, odpowiednio, Unii Europejskiej i Ameryki Środkowej, które zostały wyszczególnione w załączniku XVII do Umowy lub we wspólnej deklaracji dołączonej do Umowy „Nazwy, które zostały zastosowane do rejestracji jako oznaczenia geograficzne w republice Strony z Ameryki Środkowej”, i które zostały z pozytywnym rezultatem przeanalizowane przez właściwe organy drugiej Strony, zostają wpisane do załącznika XVIII, zgodnie z tytułem VI i tytułem XIII części IV Umowy.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł***Zmiana załącznika XVIII**

Oznaczenia geograficzne wyszczególnione w załączniku do niniejszej decyzji zostają wpisane do części A i B załącznika XVIII do Umowy, zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w ... dnia ...

*Rada Stowarzyszenia UE-Ameryka Środkowa*

[...]

W imieniu Kostaryki

[...]

W imieniu Salwadoru

[...]

W imieniu Gwatemali

[...]

W imieniu Hondurasu

[...]

W imieniu Nikaragui

[...]

W imieniu Panamy

[...]

W imieniu Unii Europejskiej

—

## ZAŁĄCZNIK

## DO DECYZJI NR ... RADY STOWARZYSZENIA UE-AMERYKA ŚRODKOWA

## ZAŁĄCZNIK XVIII

## CHRONIONE OZNACZENIA GEOGRAFICZNE

## CZĘŚĆ A

**Oznaczenia geograficzne Strony UE chronione w republikach Strony Ameryki Środkowej zgodnie z tytułem VI (Własność intelektualna) część IV niniejszej Umowy**

PAŃSTWO CZŁONKOWSKIE	NAZWA	OPIS PRODUKTU LUB KLASA
NIEMCY	Bayerisches Bier	Piwa
NIEMCY	Münchener Bier	Piwa
NIEMCY	Nürnberger Bratwürste/Nürnberger Rostbratwürste	Produkty mięsne (gotowane, solone, wędzone itd.)
IRLANDIA	Irish Cream	Wódki
IRLANDIA	Irish whiskey/Uisce Beatha/Eireannach/ Irish whisky	Wódki
GRECJA	Oύζο (Ouzo) <sup>(1)</sup>	Wódki
GRECJA	Σάμος (Samos)	Wina
HISZPANIA	Bierzo	Wina
HISZPANIA	Brandy de Jerez	Wódki
HISZPANIA	Campo de Borja	Wina
HISZPANIA	Cariñena	Wina
HISZPANIA	Castilla	Wina
HISZPANIA	Cataluña	Wina
HISZPANIA	Cava	Wina
HISZPANIA	Empordá (Ampurdán)	Wina
HISZPANIA	Idiazábal	Sery
HISZPANIA	Jamón de Teruel	Produkty mięsne (gotowane, solone, wędzone itd.)
HISZPANIA	Jerez — Xérès- Sherry	Wina
HISZPANIA	Jijona	Chleb, ciasto, ciastka, wyroby cukiernicze, herbatniki i inne wyroby piekarnicze

<sup>(1)</sup> Produkt z Grecji lub Cypru

PAŃSTWO CZŁONKOWSKIE	NAZWA	OPIS PRODUKTU LUB KLASA
HISZPANIA	Jumilla	Wina
HISZPANIA	La Mancha	Wina
HISZPANIA	Los Pedroches	Produkty mięsne (gotowane, solone, wędzone itd.)
HISZPANIA	Málaga	Wina
HISZPANIA	Manzanilla — Sanlúcar de Barrameda	Wina
HISZPANIA	Navarra	Wina
HISZPANIA	Penedés	Wina
HISZPANIA	Priorat	Wina
HISZPANIA	Queso Manchego <sup>(1)</sup>	Sery
HISZPANIA	Rías Baixas	Wina
HISZPANIA	Ribera del Duero	Wina
HISZPANIA	Rioja	Wina
HISZPANIA	Rueda	Wina
HISZPANIA	Somontano	Wina
HISZPANIA	Toro	Wina
HISZPANIA	Turrón de Alicante	Chleb, ciasto, ciastka, wyroby cukiernicze, herbatniki i inne wyroby piekarnicze
HISZPANIA	Utiel-Requena	Wina
HISZPANIA	Valdepeñas	Wina
HISZPANIA	Valencia	Wina
FRANCJA	Alsace	Wina
FRANCJA	Anjou	Wina
FRANCJA	Armagnac	Wódki
FRANCJA	Beaujolais	Wina
FRANCJA	Bordeaux	Wina
FRANCJA	Bourgogne	Wina
FRANCJA	Brie de Meaux <sup>(2)</sup>	Sery
FRANCJA	Cadillac	Wina

<sup>(1)</sup> Zarejestrowane w Gwatemali, Hondurasie, Nikaragui i Panamie, postępowanie w sprawie sprzeciwu jest w toku w Kostaryce i Salwadorze

<sup>(2)</sup> Zarejestrowane w Kostaryce, Hondurasie, Nikaragui i Panamie, postępowanie w sprawie sprzeciwu jest w toku w Salwadorze i Gwatemali



PAŃSTWO CZŁONKOWSKIE	NAZWA	OPIS PRODUKTU LUB KLASA
FRANCJA	Calvados	Wódki
FRANCJA	Camembert de Normandie <sup>(1)</sup>	Sery
FRANCJA	Canard à foie gras du Sud-Ouest	Produkty mięsne (gotowane, solone, wędzone itd.)
FRANCJA	Chablis	Wina
FRANCJA	Champagne	Wina
FRANCJA	Châteauneuf-du-Pape	Wina
FRANCJA	Cognac	Wódki
FRANCJA	Comté	Sery
FRANCJA	Côtes de Provence	Wina
FRANCJA	Côtes du Rhône	Wina
FRANCJA	Côtes du Roussillon	Wina
FRANCJA	Emmental de Savoie <sup>(2)</sup>	Sery
FRANCJA	Graves (Graves de Vayres)	Wina
FRANCJA	Haut-Médoc	Wina
FRANCJA	Huile essentielle de lavande de Haute-Provence	Olejek eteryczny — lawendowy
FRANCJA	Jambon de Bayonne	Produkty mięsne (gotowane, solone, wędzone itd.)
FRANCJA	Languedoc (Coteaux du Languedoc)	Wina
FRANCJA	Margaux	Wina
FRANCJA	Médoc	Wina
FRANCJA	Pommard	Wina
FRANCJA	Pruneaux d'Agen	Owoce, warzywa i zboża, świeże lub przetworzone — suszone gotowane śliwki
FRANCJA	Reblochon	Sery
FRANCJA	Rhum de la Martinique	Wódki
FRANCJA	Romanée Saint-Vivant	Wina
FRANCJA	Roquefort	Sery
FRANCJA	Saint-Emilion	Wina
FRANCJA	Saint-Julien	Wina

<sup>(1)</sup> Zarejestrowane w Kostaryce, Hondurasie, Nikaragui i Panamie, postępowanie w sprawie sprzeciwu jest w toku w Salvadorze i Gwatemali

<sup>(2)</sup> Zarejestrowane w Hondurasie, Nikaragui i Panamie, postępowanie w sprawie sprzeciwu jest w toku w Kostaryce, Salvadorze i Gwatemali

PAŃSTWO CZŁONKOWSKIE	NAZWA	OPIS PRODUKTU LUB KLASA
FRANCJA	Sauternes	Wina
FRANCJA	Val de Loire	Wina
WŁOCHY	Asti	Wina
WŁOCHY	Barbaresco	Wina
WŁOCHY	Barbera d'Alba	Wina
WŁOCHY	Barbera d'Asti	Wina
WŁOCHY	Barolo	Wina
WŁOCHY	Brachetto d'Acqui	Wina
WŁOCHY	Conegliano Valdobbiadene — Prosecco	Wina
WŁOCHY	Dolcetto d'Alba	Wina
WŁOCHY	Fontina <sup>(1)</sup>	Sery
WŁOCHY	Franciacorta	Wina
WŁOCHY	Gorgonzola <sup>(2)</sup>	Sery
WŁOCHY	Grana Padano <sup>(3)</sup>	Sery
WŁOCHY	Grappa	Wódki
WŁOCHY	Mortadella Bologna	Produkty mięsne (gotowane, solone, wędzone itd.)
WŁOCHY	Parmigiano Reggiano <sup>(4)</sup>	Sery
WŁOCHY	Prosciutto di Parma <sup>(5)</sup>	Produkty mięsne (gotowane, solone, wędzone itd.)
WŁOCHY	Prosciutto di S. Daniele	Produkty mięsne (gotowane, solone, wędzone itd.)
WŁOCHY	Prosciutto Toscano	Produkty mięsne (gotowane, solone, wędzone itd.)
WŁOCHY	Provolone Valpadana <sup>(6)</sup>	Sery
WŁOCHY	Soave	Wina
WŁOCHY	Taleggio	Sery
WŁOCHY	Toscano	Oleje i tłuszcze (masło, margaryna, oleje itp.) oliwa z oliwek

<sup>(1)</sup> Zarejestrowane w Salwadorze, Hondurasie, Nikaragui i Panamie, postępowanie w sprawie sprzeciwu jest w toku w Kostaryce i Gwatemali.

<sup>(2)</sup> Zarejestrowane w Hondurasie, Nikaragui i Panamie, postępowanie w sprawie sprzeciwu jest w toku w Kostaryce, Salwadorze i Gwatemali.

<sup>(3)</sup> Zarejestrowane w Kostaryce, Gwatemali, Hondurasie, Nikaragui i Panamie, postępowanie w sprawie sprzeciwu jest w toku w Salwadorze.

<sup>(4)</sup> Zarejestrowane w Hondurasie, Nikaragui i Panamie, postępowanie w sprawie sprzeciwu jest w toku w Kostaryce, Salwadorze i Gwatemali.

<sup>(5)</sup> Zarejestrowane w Kostaryce, Gwatemali, Hondurasie, Nikaragui i Panamie, postępowanie w sprawie sprzeciwu jest w toku w Salwadorze.

<sup>(6)</sup> Zarejestrowane w Hondurasie, Nikaragui i Panamie, postępowanie w sprawie sprzeciwu jest w toku w Kostaryce, Salwadorze i Gwatemali.

PAŃSTWO CZŁONKOWSKIE	NAZWA	OPIS PRODUKTU LUB KLASA
WŁOCHY	Toscana/Toscana	Wina
WŁOCHY	Vino Nobile di Montepulciano	Wina
CYPR	Ζιβανία (Zivania)	Wódki
CYPR	Κομμανταρία (Commandaria)	Wina
CYPR	Ούζο (Ouzo) <sup>(1)</sup>	Wódki
WĘGRY	Pálinka	Wina
WĘGRY	Szegedi téliszalámi/Szegedi szalámi	Produkty mięsne (gotowane, solone, wędzone itd.)
WĘGRY	Tokaj	Wina
WĘGRY	Törkölypálinka	Wódki
AUSTRIA	Inländerrum	Wódki
AUSTRIA	Jägertee/Jagertee/Jagatee	Wódki
POLSKA	Polska Wódka/Polish Vodka	Wódki
POLSKA	Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej/Herbal vodka from the North Podlasie Lowland	Wódki
PORTUGALIA	Douro	Wina
PORTUGAL	Porto, Port or Oporto	Wina
SŁOWACJA	Vinohradnícka oblasť Tokaj	Wina
SZWECJA	Svensk Vodka/Swedish Vodka	Wódki
ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO	Scotch Whisky	Wódki

## CZĘŚĆ B

**Oznaczenia geograficzne republik Strony Ameryki Środkowej chronione na terytorium Strony UE zgodnie z tytułem VI (Własność intelektualna) części IV niniejszej Umowy**

PAŃSTWO	NAZWA	PRODUKTY
KOSTARYKA	Café de Costa Rica	Kawa
KOSTARYKA	Banano de Costa Rica	Owoce
SALWADOR	Café Apaneca-Ilamapetec	Kawa
[SALWADOR]	[Bálsamo de El Salvador]	[wyciąg z roślin]

<sup>(1)</sup> Produkt z Grecji lub Cypru.

PAŃSTWO	NAZWA	PRODUKTY
GWATEMALA	Café Antigua	Kawa
GWATEMALA	Ron de Guatemala	Wódki
HONDURAS	Cafés del Occidente Hondureño/Honduras Western Coffee	Kawa
HONDURAS	Café de Marcala	Kawa
PANAMA	Seco de Panamá	Wódki

**DECYZJA RADY 2014/430/WPZiB**

z dnia 3 lipca 2014 r.

**w sprawie zmiany wspólnego działania 2005/889/WPZiB ustanawiającego Misję Unii Europejskiej ds. Szkolenia i Kontroli na przejściu granicznym w Rafah (EU BAM Rafah)**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 28, art. 42 ust. 4 i art. 43 ust. 2,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 25 listopada 2005 r. Rada przyjęła wspólne działanie 2005/889/WPZiB <sup>(1)</sup>.
- (2) W dniu 3 lipca 2013 r. Rada przyjęła decyzję 2013/355/WPZiB <sup>(2)</sup> w sprawie zmiany wspólnego działania 2005/889/WPZiB i przedłużenia jego obowiązywania do dnia 30 czerwca 2014 r.
- (3) W dniu 9 kwietnia 2014 r. Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa zalecił przedłużenie obowiązywania Misji Unii Europejskiej ds. Szkolenia i Kontroli na przejściu granicznym w Rafah o dodatkowe 12 miesięcy do dnia 30 czerwca 2015 r.
- (4) Obowiązywanie misji EU BAM Rafah należy ponownie przedłużyć od dnia 1 lipca 2014 r. do dnia 30 czerwca 2015 r. na podstawie jej obecnego mandatu.
- (5) Misja EU BAM Rafah będzie prowadzona w sytuacji, która może ulec pogorszeniu i mogłaby utrudnić osiągnięcie celów działań zewnętrznych Unii określonych w art. 21 Traktatu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

We wspólnym działaniu 2005/889/WPZiB wprowadza się następujące zmiany:

- 1) art. 7 ust. 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Wszyscy członkowie personelu podlegają zwierzchnictwu odpowiedniego państwa wysyłającego lub instytucji UE oraz wykonują swoje obowiązki i działają w interesie misji. Wszyscy członkowie personelu przestrzegają zasad i minimalnych norm bezpieczeństwa ustanowionych decyzją Rady 2013/488/UE (\*).

(\*) Decyzja Rady 2013/488/UE z dnia 23 września 2013 r. w sprawie przepisów bezpieczeństwa dotyczących ochrony informacji niejawnych UE (Dz.U. L 274 z 15.10.2013, s. 1).”;

- 2) art.13 otrzymuje brzmienie:

*„Artykuł 13***Uzgodnienia finansowe**

1. Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych z EU BAM Rafah w okresie od dnia 25 listopada 2005 r. do dnia 31 grudnia 2011 r. wynosi 21 570 000 EUR.

Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych z EU BAM Rafah w okresie od dnia 1 stycznia 2012 r. do dnia 30 czerwca 2012 r. wynosi 970 000 EUR.

Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych z EU BAM Rafah w okresie od dnia 1 lipca 2012 r. do dnia 30 czerwca 2013 r. wynosi 980 000 EUR.

Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych z EU BAM Rafah w okresie od dnia 1 lipca 2013 r. do dnia 30 czerwca 2014 r. wynosi 940 000 EUR.

<sup>(1)</sup> Wspólne działanie Rady 2005/889/WPZiB z dnia 12 grudnia 2005 r. ustanawiające Misję Unii Europejskiej ds. Szkolenia i Kontroli na przejściu granicznym w Rafah (EU BAM Rafah) (Dz.U. L 327 z 14.12.2005, s. 28).

<sup>(2)</sup> Decyzja Rady 2013/355/WPZiB z dnia 3 lipca 2013 r. w sprawie zmiany i przedłużenia obowiązywania wspólnego działania 2005/889/WPZiB ustanawiającego Misję Unii Europejskiej ds. Szkolenia i Kontroli na przejściu granicznym w Rafah (EU BAM Rafah) (Dz.U. L 185 z 4.7.2005, s. 16).

Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych z EU BAM Rafah w okresie od dnia 1 lipca 2014 r. do dnia 30 czerwca 2015 r. wynosi 940 000 EUR.

2. Wszelkimi wydatkami zarządza się zgodnie z procedurami i zasadami mającymi zastosowanie do budżetu ogólnego Unii Europejskiej. Obywatele państw trzecich wnoszących wkład finansowy w działalność misji, obywatele stron przyjmujących oraz — jeśli jest to wymagane ze względu na potrzeby operacyjne misji — państw ościennych mają prawo do udziału w przetargach.

3. EU BAM Rafah odpowiada za wykonanie swojego budżetu. W tym celu EU BAM Rafah podpisuje umowę z Komisją.

4. EU BAM Rafah ponosi odpowiedzialność w odniesieniu do wszelkich roszczeń i obowiązków wynikających z wykonania mandatu począwszy od dnia 1 lipca 2014 r., z wyjątkiem roszczeń dotyczących poważnych uchybień ze strony szefa misji, za które on sam ponosi odpowiedzialność.

5. Wykonanie uzgodnień finansowych pozostaje bez uszczerbku dla struktury dowodzenia przewidzianej w art. 4, 4a i 5 oraz dla wymogów operacyjnych EU BAM Rafah, włącznie z wymogami kompatybilności wyposażenia oraz interoperacyjności zespołów misji.

6. Do pokrycia kwalifikują się wydatki poniesione od dnia wejścia w życie niniejszego wspólnego działania.”;

3) art. 16 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Niniejsze wspólne działanie traci moc z dniem 30 czerwca 2015 r.”.

#### Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 3 lipca 2014 r.

W imieniu Rady  
S. GOZI  
Przewodniczący

**DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI****z dnia 26 czerwca 2014 r.****dotycząca formatu sprawozdań na temat krajowych programów wdrażania dyrektywy Rady 91/271/EWG***(notyfikowana jako dokument nr C(2014) 4208)*

(2014/431/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 91/271/EWG z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącą oczyszczania ścieków komunalnych <sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 17 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Państwa członkowskie są zobowiązane do sporządzania sprawozdań dotyczących ich krajowych programów wdrażania dyrektywy 91/271/EWG i w razie potrzeby przedstawiają Komisji do dnia 30 czerwca, co dwa lata, aktualizację informacji na podstawie formatów przygotowanych przez Komisję.
- (2) Unia dąży do maksymalizacji korzyści płynących z prawodawstwa Unii w zakresie ochrony środowiska dzięki jego lepszemu wdrażaniu, w tym poprzez zapewnienie powszechnego dostępu do jasnych informacji pokazujących, w jaki sposób prawodawstwo to jest wdrażane. Należy na poziomie krajowym wprowadzić systemy aktywnie rozpowszechniające takie informacje i uzupełnić je przeglądem wyników poszczególnych państw członkowskich na szczeblu unijnym <sup>(2)</sup>.
- (3) Komisja w swoim komunikacie w sprawie europejskiej inicjatywy obywatelskiej „Dostęp do wody i kanalizacji jest prawem człowieka! Woda jest dobrem publicznym, a nie towarem!” <sup>(3)</sup> zobowiązała się do lepszego udostępniania obywatelom informacji na temat ścieków komunalnych, w szczególności poprzez usprawnione i przejrzyste zarządzanie danymi i ich rozpowszechnianie.
- (4) Zmiany wprowadzone niniejszą decyzją opierają się na programie pilotażowym tworzącym ustrukturyzowane ramy wdrażania i rozpowszechniania informacji jako element starań Komisji w celu opracowania prostych, jasnych, stabilnych i przewidywalnych ram regulacyjnych dla przedsiębiorstw, pracowników i obywateli, z myślą o zmniejszeniu obciążeń administracyjnych i zwiększeniu przejrzystości <sup>(4)</sup>.
- (5) Formaty prezentacji przyjęte decyzją Komisji 93/481/EWG <sup>(5)</sup> wymagają przeglądu, biorąc pod uwagę potrzebę uproszczenia i większej przejrzystości, ograniczenia obciążeń administracyjnych i nowego podejścia do zarządzania danymi i sprawozdawczości. Należy zatem uchylić tę decyzję.
- (6) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią komitetu powołanego na mocy art. 18 dyrektywy 91/271/EWG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ

**Artykuł 1**

Przyjmuje się formaty sprawozdań na temat krajowych programów wdrażania dyrektywy 91/271/EWG przedstawione w załączniku.

**Artykuł 2**

Decyzja 93/481/EWG traci moc.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 135 z 30.5.1991, s. 40.<sup>(2)</sup> Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1386/2013/UE z dnia 20 listopada 2013 r. w sprawie ogólnego unijnego programu działań w zakresie środowiska do 2020 r. „Dobra jakość życia z uwzględnieniem ograniczeń naszej planety” (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 171).<sup>(3)</sup> COM(2014) 177 final.<sup>(4)</sup> COM(2012) 746 final.<sup>(5)</sup> Decyzja Komisji 93/481/EWG z dnia 28 lipca 1993 r. dotycząca formatu prezentacji narodowych programów, zgodnie z art. 17 dyrektywy Rady 91/271/EWG (Dz.U. L 226 z 7.9.1993, s. 23).

*Artykuł 3*

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 26 czerwca 2014 r.

*W imieniu Komisji*  
Janez POTOČNIK  
Członek Komisji

---



## ZAŁĄCZNIK

## PROGRAM WDRAŻANIA DYREKTYWY 91/271/EWG

Tabela 1

## Informacje podstawowe

Państwo członkowskie:	
Data przekazania informacji:	
<b>Dzień odniesienia</b> stosowany do identyfikacji niezgodności lub oczekujących terminów (tabele 2 i 3):	
Nazwisko osoby, z którą należy się kontaktować do celów sprawozdawczości <sup>(1)</sup> :	
Instytucja:	
Ulica:	
Kod pocztowy:	
Miejscowość:	
Telefon:	
E-mail:	
Inne uwagi:	

<sup>(1)</sup> Dane osobowe (imię i nazwisko, telefon, itp.) zostaną zarejestrowane zgodnie z art. 2 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1).

Państwo członkowskie:

Tabela 2

**A — Systemy zbierania ścieków lub IAS <sup>(1)</sup> aglomeracji o równoważnej liczbie mieszkańców równej lub wyższej niż 2 000, które nie są zgodne w dniu odniesienia**

Podstawowe dane na temat aglomeracji				Środki dotyczące art. 3 w zakresie systemów zbierania ścieków i IAS							
Numer identyfikacyjny aglomeracji <sup>(2)</sup>	Nazwa aglomeracji	Status aglomeracji	Zidentyfikowane przyczyny niezgodności	Środek (środki), przewidziany(-e) w celu osiągnięcia zgodności z art. 3 (systemy zbierania ścieków i IAS)	Dzień lub przewidywany termin zakończenia działań przygotowawczych dotyczących systemów zbierania ścieków lub IAS (planowania, projektowania, zamówień, uzyskania zezwoleń zgodnie z wymaganiami na poziomie państw członkowskich itp.) <sup>(4)</sup>	Data rozpoczęcia lub przewidywany termin rozpoczęcia prac w zakresie systemów zbierania ścieków lub IAS	Przewidywana data zakończenia prac nad systemem zbierania ścieków lub IAS	Prognozowane koszty inwestycji w system zbierania ścieków lub IAS (podobnie jak w krajowym programie)	Nazwa funduszu UE, z którego planowane jest korzystanie w celu sfinalizowania systemu zbierania ścieków lub IAS (jeżeli dotyczy) <sup>(3)</sup>	Kwota (jeśli takie są plany) z funduszy UE, której przyznanie będzie wnioskowane w celu sfinalizowania systemu zbierania ścieków lub IAS (jeżeli dotyczy)	Wszelkie stosowne uwagi dotyczące systemów zbierania ścieków lub IAS
		Niezgodna (N)			(mm/rrrr)	(mm/rrrr)	(mm/rrrr)	EUR		EUR	
		N									
		N									

<sup>(1)</sup> Pojedyncze systemy lub właściwe systemy (art. 3 ust. 1 dyrektywy).

<sup>(2)</sup> Ten sam numer identyfikacyjny aglomeracji co stosowany w przypadku sprawozdawczości zgodnie z art. 15 ust. 4.

<sup>(3)</sup> Konieczne tylko w przypadku, gdy budowa systemu zbierania ścieków lub IAS nie rozpoczęła się w dniu odniesienia.

<sup>(4)</sup> Np. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR), Fundusz Spójności (FS), pożyczka Europejskiego Banku Inwestycyjnego (EBI), pożyczka Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju (EBOR), Fundusz Ochrony Środowiska i Efektywności Energetycznej (EPEEF), Europejski Fundusz Społeczny (EFS) ...

**B — Systemy zbierania ścieków lub IAS aglomeracji o równoważnej liczbie mieszkańców równej lub wyższej niż 2 000, dla których w dniu odniesienia istniały oczekujące terminy <sup>(1)</sup>**

Podstawowe dane na temat aglomeracji			Środki dotyczące art. 3 w zakresie systemów zbierania ścieków lub IAS							
Numer identyfikacyjny aglomeracji <sup>(2)</sup>	Nazwa aglomeracji	Status aglomeracji	Środek (środki), przewidziany(-e) w celu osiągnięcia zgodności z art. 3 (systemy zbierania ścieków i IAS)	Dzień lub przewidywany termin zakończenia działań przygotowawczych dotyczących systemów zbierania ścieków lub IAS (planowania, projektowania, zamówień, uzyskania zezwoleń zgodnie z wymaganiami na poziomie państw członkowskich itp.) <sup>(3)</sup>	Data rozpoczęcia lub przewidywany termin rozpoczęcia prac w zakresie systemów zbierania ścieków lub IAS	Przewidywana data zakończenia prac nad systemem zbierania ścieków lub IAS	Prognozowane koszty inwestycji w system zbierania ścieków lub IAS (podobnie jak w krajowym programie)	Nazwa funduszu UE, z którego planowane jest korzystanie w celu sfinalizowania systemu zbierania ścieków lub IAS (jeżeli dotyczy) <sup>(4)</sup>	Kwota (jeśli takie są plany) z funduszy UE, której przyznanie będzie wnioskowane w celu sfinalizowania systemu zbierania ścieków lub IAS (jeżeli dotyczy)	Wszelkie stosowne uwagi dotyczące systemów zbierania ścieków lub IAS
		Oczekujące terminy (OT)		(mm/rrrr)	(mm/rrrr)	(mm/rrrr)	EUR		EUR	
		OT								
		OT								

<sup>(1)</sup> Włączając terminy określone w traktatach akcesyjnych.

<sup>(2)</sup> Ten sam numer identyfikacyjny aglomeracji co stosowany w przypadku sprawozdawczości zgodnie z art. 15 ust. 4.

<sup>(3)</sup> Konieczne tylko w przypadku, gdy budowa systemu zbierania ścieków lub IAS nie rozpoczęła się w dniu odniesienia.

<sup>(4)</sup> Np. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR), Fundusz Spójności (FS), pożyczka Europejskiego Banku Inwestycyjnego (EBI), pożyczka Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju (EBOR), Fundusz Ochrony Środowiska i Efektywności Energetycznej (EPEEF), Europejski Fundusz Społeczny (EFS) ...

Państwo członkowskie:

Tabela 3

**A — Oczyszczalnie ścieków komunalnych (UWWTP) aglomeracji o równoważnej liczbie mieszkańców równej lub wyższej niż 2 000, które nie są zgodne w dniu odniesienia <sup>(1)</sup>**

Podstawowe dane na temat UWWTP						Środki w zakresie UWWTP, art. 4, 5 i 7 <sup>(2)</sup>											
Numer identyfikacyjny UWWTP <sup>(3)</sup>	Nazwa UWWTP	Numer identyfikacyjny (numery identyfikacyjne) obsługiwanej (-ych) aglomeracji	Nazwa(-y) obsługiwanej (-ych) aglomeracji	Status UWWTP	Zidentyfikowane przyczyny niezgodności	Środek (środki) w celu osiągnięcia zgodności w zakresie wymogów UWWTP	Ładunek ścieków doprowadzonych do UWWTP w oczekiwanym dniu zgodności (zgodnie z planem)	Organiczna przepustowość projektowa UWWTP (zgodnie z planem)	Metody oczyszczania stosowana w UWWTP (zgodnie z planem)	Data lub przewidywana data zakończenia działań przygotowawczych (planowania, projektowania itp.) <sup>(4)</sup>	Data lub przewidywana data rozpoczęcia prac	Data lub przewidywana data zakończenia prac	Przewidywana data zgodności (12 miesięcy pobierania próbek)	Prognozowane koszty inwestycji w UWWTP (podobnie jak w krajowym programie)	Nazwa funduszu UE, z którego planowane jest korzystanie (jeśli dotyczy) <sup>(5)</sup>	Potrzebna kwota z funduszy UE (jeśli takie są plany)	Wszelkie stosowne uwagi dotyczące UWWTP
				Niezgodna (N)	Np. nieodpowiednia konstrukcja/ przestarzałość/ nowe wymogi/ zwiększenie ładunku ścieków/ niewłaściwe funkcjonowanie ...		RLM	RLM	1, 2, 3-N, 3-P 3-mikrobiologia, 3-pozostałe	(mm/rrrr)	(mm/rrrr)	(mm/rrrr)	(mm/rrrr)	EUR		EUR	
				N													
				N													

<sup>(1)</sup> Informacje na poziomie poszczególnych zakładów aglomeracji o równoważnej liczbie mieszkańców powyżej 10 000 w odniesieniu do braku usuwania azotu i fosforu nie są wymagane zgodnie z dyrektywą dla obszarów wrażliwych, jeśli można wykazać, że minimalny odsetek zmniejszenia całkowitego ładunku ścieków doprowadzanych do wszystkich oczyszczalni ścieków komunalnych na tym obszarze wynosi co najmniej 75 % w odniesieniu do fosforu ogólnego i co najmniej 75 % w odniesieniu do azotu ogólnego w dniu odniesienia.

<sup>(2)</sup> Artykuł 7 dotyczy tylko aglomeracji o równoważnej liczbie mieszkańców poniżej 10 000, które odprowadzają ścieki do wód przybrzeżnych.

<sup>(3)</sup> Ten sam numer identyfikacyjny UWWTP co stosowany w przypadku sprawozdawczości zgodnie z art. 15 ust. 4.

<sup>(4)</sup> Konieczne tylko w przypadku, gdy budowa UWWTP nie rozpoczęła się w dniu odniesienia.

<sup>(5)</sup> Np. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR), Fundusz Spójności (FS), pożyczka Europejskiego Banku Inwestycyjnego (EBI), pożyczka Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju (EBOR), Fundusz Ochrony Środowiska i Efektywności Energetycznej (EPEEF), Europejski Fundusz Społeczny (EFS) ...

**B — Oczyszczalnie ścieków komunalnych aglomeracji o równoważnej liczbie mieszkańców równej lub wyższej niż 2 000, dla których w dniu odniesienia <sup>(1)</sup> istniały oczekujące terminy <sup>(2)</sup>**

Podstawowe dane na temat UWWTP						Środki w zakresie UWWTP, art. 4, 5 i 7										
Numer identyfikacyjny UWWTP <sup>(3)</sup>	Nazwa UWWTP	Numer identyfikacyjny (numery identyfikacyjne) obsługiwanej (-ych) aglomeracji	Nazwa(-y) obsługiwanej (-ych) aglomeracji	Status UWWTP	Środek (środki) w celu osiągnięcia zgodności w zakresie wymogów UWWTP	Ładunek ścieków doprowadzonych do UWWTP w przewidywanym dniu zgodności (zgodnie z planem)	Organiczna przepustowość projektowa UWWTP (zgodnie z planem)	Metody oczyszczania stosowana w UWWTP (zgodnie z planem)	Data lub przewidywana data zakończenia działań przygotowawczych (planowania, projektowania itp.) <sup>(4)</sup>	Data lub przewidywana data rozpoczęcia prac	Data lub przewidywana data zakończenia prac	Przewidywana data zgodności (12 miesięcy pobierania próbek)	Prognozowane koszty inwestycji w UWWTP (podobnie jak w krajowym programie)	Nazwa funduszu UE, z którego planowane jest korzystanie do celów UWWTP (jeśli dotyczy) <sup>(5)</sup>	Potrzebna kwota z funduszy UE (jeśli takie są plany)	Wszelkie stosowne uwagi dotyczące UWWTP
				Oczekujące terminy (OT)		RLM	RLM	1, 2, 3-N, 3-P 3-mikrobiologia, 3-pozostałe	(mm/rtrrr)	(mm/rtrrr)	(mm/rtrrr)	(mm/rtrrr)	EUR		EUR	
				OT												
				OT												

<sup>(1)</sup> Włączając terminy określone w traktatach akcesyjnych lub mające zastosowanie do określonych nowych obszarów wrażliwych (art. 5).

<sup>(2)</sup> Informacje na poziomie poszczególnych zakładów aglomeracji o równoważnej liczbie mieszkańców powyżej 10 000 w odniesieniu do braku usuwania azotu i fosforu nie są wymagane zgodnie z dyrektywą dla obszarów wrażliwych, jeśli można wykazać, że minimalny odsetek zmniejszenia całkowitego ładunku ścieków doprowadzanych do wszystkich oczyszczalni ścieków komunalnych na tym obszarze wynosi co najmniej 75 % w odniesieniu do fosforu ogólnego i co najmniej 75 % w odniesieniu do azotu ogólnego w dniu odniesienia.

<sup>(3)</sup> Ten sam numer identyfikacyjny UWWTP co stosowany w przypadku sprawozdawczości zgodnie z art. 15 ust. 4.

<sup>(4)</sup> Konieczne tylko w przypadku, gdy budowa UWWTP nie rozpoczęła się w dniu odniesienia.

<sup>(5)</sup> Np. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR), Fundusz Spójności (FS), pożyczka Europejskiego Banku Inwestycyjnego (EBI), pożyczka Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju (EBOR), Fundusz Ochrony Środowiska i Efektywności Energetycznej (EPEEF), Europejski Fundusz Społeczny (EFS) ...

Państwo członkowskie:

Tabela 4

**Obecna i przewidywana całkowita organiczna przepustowość projektowa i koszty inwestycji na poziomie krajowym**

Okres, za który należy przekazać dane	Obecna i przewidywana sytuacja	Obecna lub przewidywana całkowita organiczna przepustowość projektowa wszystkich oczyszczalni ścieków komunalnych na koniec okresu	Obecne lub przewidywane koszty inwestycji w systemy zbierania ścieków (nowe i odnowione)	Obecne lub przewidywane koszty inwestycji w oczyszczalnie ścieków (nowe i odnowione)
	Obecne/Przewidywane	RLM	mln EUR <sup>(2)</sup>	mln EUR <sup>(2)</sup>
Od 1 stycznia xxxx do końca xxxx <sup>(1)</sup>	Obecne			
Od 1 stycznia xxxx do końca xxxx	Przewidywane			
Od 1 stycznia xxxx do końca xxxx	Przewidywane			
Od 1 stycznia xxxx do końca xxxx	Przewidywane			
Od 1 stycznia xxxx do końca xxxx	Przewidywane			
Od 1 stycznia xxxx do końca xxxx	Przewidywane			
Od 1 stycznia xxxx do końca xxxx	Przewidywane			
Od 1 stycznia xxxx do końca xxxx	Przewidywane			

<sup>(1)</sup> Należy wybrać ostatni znany okres lub rok.

<sup>(2)</sup> Należy podać w euro w cenach bieżących, podając dzień odniesienia (mm/rrrr) i czy podatek VAT jest wliczony, czy też nie.

Państwo członkowskie:

Tabela 5

**Inne kwestie, które należy uwzględnić przy przygotowywaniu krajowego programu**  
**Odpowiednie informacje, jeśli będą przekazywane, należy podać jako „tekst swobodny”<sup>(1)</sup>**

Temat	Obecność w programie
Status krajowego programu	<p>Kiedy został ustanowiony KP i kiedy miała miejsce, w stosownych przypadkach, jego ostatnia aktualizacja?</p> <p>Czy KP został przyjęty jako instrument prawnie wiążący? Jeżeli tak, to który?</p> <p>Na jaki okres czasu przewidywana jest realizacja KP?</p> <p>...</p>
Główne czynniki	<p>Jakie są główne czynniki w KP: osiągnięcie zgodności, zagwarantowanie utrzymania i renowacji itd.?</p> <p>Czy istnieje możliwość rozbicia związanych z nimi kosztów dla każdego z osobna?</p> <p>...</p>
Powiązania z innymi aktami prawnymi UE	<p>W jakim stopniu działania w KP zostały włączone do odpowiednich planów gospodarowania wodami w dorzeczu zgodnie z dyrektywą 2000/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady<sup>(2)</sup>?</p> <p>Niezależnie od obszarów wrażliwych wyznaczonych na mocy dyrektywy 91/271/EWG, czy KP obejmuje działania związane z obszarami chronionymi, o których mowa w załączniku IV do dyrektywy 2000/60/WE (woda w kąpieliskach, Natura 2000, skorupiaki, woda pitna...)? Jeśli tak, proszę opisać te działania.</p> <p>Czy KP był przedmiotem oceny na mocy dyrektywy 2001/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady<sup>(3)</sup>? Jeśli tak, proszę podać szczegóły.</p> <p>Czy KP jest związany ze stopniową redukcją zrzutów, emisji i strat substancji priorytetowych oraz zaprzestania lub stopniowego wyeliminowania zrzutów, emisji i strat priorytetowych substancji niebezpiecznych (art. 4 dyrektywy 2000/60/WE)? Jeśli tak, proszę opisać te działania.</p> <p>Czy KP ma powiązania z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/56/WE<sup>(4)</sup> (np. ograniczanie odpadów morskich)? Jeśli tak, proszę podać szczegóły.</p> <p>Czy KP ma powiązania z międzynarodowymi konwencjami lub komisjami? Jeśli tak, proszę opisać te powiązania</p> <p>Czy przewidywane są jakiegokolwiek działania w celu wyznaczenia dodatkowych obszarów wrażliwych zgodnie z załącznikiem II.A lit. c) dyrektywy 91/271/EWG? Jeśli tak, proszę opisać te działania.</p> <p>Czy przewidywane są jakiegokolwiek działania w celu stosowania bardziej rygorystycznego oczyszczania, aby osiągnąć zgodność z art. 4 ust. 3 lub art. 5 ust. 3 i załącznikiem I część B pkt 4 dyrektywy 91/271/EWG? Jeżeli tak, proszę podać szczegóły.</p> <p>...</p>
Wykorzystanie funduszy UE	<p>Jaka jest przewidywana kwota z funduszy UE na realizację działań z KP?</p> <p>Jaki jest podział wykorzystywanych funduszy UE?</p> <p>...</p>
Systemy informatyczne	<p>Czy KP został opublikowany w internecie? Gdzie?</p> <p>Czy istnieje system on-line umożliwiający regularne śledzenie realizacji KP? Proszę podać informacje szczegółowe.</p> <p>...</p>

Temat	Obecność w programie
Inne wymogi dyrektywy 91/271/EWG	<p>Czy jakiegokolwiek działanie uważane jest za konieczne w celu zapewnienia wystarczającej wydajności UWWTP w każdych normalnych warunkach klimatycznych (art. 10 i załącznik I część B)?</p> <p>Czy przewidywane są jakiegokolwiek działania w celu ograniczenia przelewów wód burzowych (art. 3 ust. 2 i załącznik I część A)?</p> <p>Czy przewidziane są działania w celu wykonania art. 7?</p> <p>Czy przewidziane są działania w celu promowania ponownego wykorzystania oczyszczonych ścieków (art. 12 ust. 1)?</p> <p>Czy przewidziane są działania w celu wykonania art. 14 w odniesieniu do gospodarki osadami?</p> <p>Czy przewidziane są działania w celu ograniczenia zrzutów ścieków przemysłowych do systemów zbierania ścieków w celu zapewnienia zgodności z wymaganiami określonymi w załączniku I część C?</p> <p>...</p>
Inne	<p>Proszę podać szczegóły wszelkich prowadzonych bądź planowanych badań w odniesieniu do innowacyjnych rozwiązań w zakresie polityki dotyczącej kanalizacji.</p> <p>Czy jakieś fundusze UE są wykorzystywane w tym celu?</p>

<sup>(1)</sup> Np. istniejący krajowy plan uznawany jest za odpowiedź na wymaganie tabeli 5.

<sup>(2)</sup> Dyrektywa 2000/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2000 r. ustanawiająca ramy wspólnotowego działania w dziedzinie polityki wodnej (Dz.U. L 327 z 22.12.2000, s. 1).

<sup>(3)</sup> Dyrektywa 2001/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2001 r. w sprawie oceny wpływu niektórych planów i programów na środowisko (Dz.U. L 197 z 21.7.2001, s. 30).

<sup>(4)</sup> Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/56/WE z dnia 17 czerwca 2008 r. ustanawiająca ramy działań Wspólnoty w dziedzinie polityki środowiska morskiego (dyrektywa ramowa w sprawie strategii morskiej) (Dz.U. L 164 z 25.6.2008, s. 19).



**SPROSTOWANIA****Sprostowanie do rozporządzenia Rady (UE) nr 692/2014 z dnia 23 czerwca 2014 r. w sprawie ograniczeń dotyczących przywozu do Unii towarów pochodzących z Krymu lub Sewastopola, w odpowiedzi na bezprawne przyłączenie Krymu i Sewastopola**

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 183 z dnia 24 czerwca 2014 r.)

Strona 10, art. 3 lit. b):

*zamiast:* „b) towarów pochodzących z Krymu lub Sewastopola, które udostępniono organom Ukrainy do zbadania, w odniesieniu do których sprawdzono zgodność z warunkami umożliwiającymi przyznanie preferencyjnego pochodzenia, zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 978/2012 i rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 374/2014 <sup>(?)</sup> lub zgodnie z układem o stowarzyszeniu UE-Ukraina.

<sup>(?)</sup> Dz.U. L 118 z 22.4.2014, s. 1.”

*powinno być:* „b) towarów pochodzących z Krymu lub Sewastopola, które udostępniono organom Ukrainy do zbadania, w odniesieniu do których sprawdzono zgodność z warunkami umożliwiającymi przyznanie preferencyjnego pochodzenia i dla których zostało wydane świadectwo pochodzenia, zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 978/2012 i rozporządzeniem (UE) nr 374/2014 <sup>(?)</sup> lub zgodnie z układem o stowarzyszeniu UE-Ukraina.

<sup>(?)</sup> Dz.U. L 118 z 22.4.2014, s. 1.”

---

**Sprostowanie do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/47/UE z dnia 3 kwietnia 2014 r. w sprawie drogowej kontroli technicznej dotyczącej zdatności do ruchu drogowego pojazdów użytkowych poruszających się w Unii oraz uchylająca dyrektywę 2000/30/WE**

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 127 z dnia 29 kwietnia 2014 r.)

Strona 147, art. 24 ust. 1:

*zamiast:* „...20 maja 2016 r...”

*powinno być:* „...20 maja 2020 r...”





ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)  
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)



**Urząd Publikacji Unii Europejskiej**  
2985 Luksemburg  
LUKSEMBURG

**PL**